



■ ■ ■ Máte jednu novou zprávu

T-Mobile

Menu

Informační část

Profil společnosti	04
Devítiletá historie	05
Úvodní slovo předsedy představenstva	06
Na operátora musí být spolehnutí	08
Představujeme vedení společnosti	10
Důležité události roku 2004	13
Produkty, služby, technologie, tarify v roce 2004	14
Podpora sportu, kultury a odborné obce	16
Budujeme společensky odpovědnou firmu	18
Lidské zdroje jsou nejcennější investicí	20
Vztah k zákazníkům a partnerům	22

Finanční část

Zpráva nezávislých auditorů	26
Účetní závěrka za rok 2004	27

Přílohy podle ustanovení zákonů České republiky

Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami	48
Zpráva o podnikatelské činnosti společnosti T-Mobile Czech Republic a.s. a o stavu jejího majetku za účetní období roku 2004 (dle ust. § 192, odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., Obchodního zákoníku, v plném znění)	62

Čestné prohlášení	63
-------------------	----

Profily

Profil společnosti

Společnost T-Mobile Czech Republic a.s. byla založena v roce 1996 (tehdy nesla název RadioMobil) a v témž roce začala nabízet služby mobilní komunikace pod názvem Paegas. Roku 2002 došlo ke změně značky a poté i názvu společnosti. T-Mobile provozuje veřejnou mobilní komunikační síť standardu GSM 900 a 1800 MHz a je držitelem licence na provozování sítě třetí generace UMTS. V červnu 2004 společnost přivítala miliontého tarifního zákazníka, čímž se stala největším mobilním operátorem v ČR podle počtu klientů s paušálním programem. Celkový počet zákazníků se ke konci roku vyšplhal na 4,36 milionu.

T-Mobile poskytuje služby pro jednotlivce, firmy i veřejné instituce. Vedle tarifních (paušálních) programů nabízí služby pro majitele předplacených karet pod značkou Twist či služby šité na míru firemní klientele. Zákazníci využívají kromě hlasových služeb a SMS v čím dál větší míře také další nehlasové služby, například datové přenosy prostřednictvím technologií GPRS, WiFi a nejnověji také EDGE, dále zprávy MMS či řadu multimediálních služeb na mobilním portálu t-zones. Síť T-Mobile dnes pokrývá přes 99 % české populace a 99,98 % silnic třídy E na území České republiky. Zákazníci společnosti T-Mobile také mohou používat svůj mobilní telefon v sítích 350 operátorů ze 140 zemí celého světa.

Přední pozici T-Mobile v oblasti inovací a přínos společnosti k rozvoji mobilního trhu v minulosti potvrdila řada domácích i mezinárodních ocenění. Od svého založení přitom společnost klade důraz na kvalitu nabízených služeb. Také za tento přístup získala v poslední době několik uznání. Na konci roku 2003 T-Mobile jako jediný český mobilní operátor obdržel ocenění kvality dle evropských měřítek Committed to Excellence (Odhodlání k úspěchu). Na sklonku roku 2004 dosáhla společnost druhého stupně nazvaného Recognised for Excellence (Uznání za úspěch) poté, co jí Rada ČR pro jakost udělila nejvýznamnější ocenění za management kvality – Národní cenu České republiky za jakost.

T-Mobile je členem mezinárodní telekomunikační skupiny T-Mobile International. Hlavní přínosy tohoto členství spočívají v globální světoznámé značce, v možnosti sdílení cenných znalostí a zkušeností a v neposlední řadě v efektivním postupu při společném nákupu, vývoji a uvedení nových služeb. Zákazníci díky mezinárodnímu zázemí T-Mobile mohou v zahraničí počítat s dostupností služeb, na něž jsou zvyklí z domova, či využít jednotné a velmi výhodné ceny za volání.

Vlastníky společnosti T-Mobile Czech Republic a.s. jsou konsorcium CMobil B.V. s 60,77 % akcií a České radiokomunikace, a.s., které vlastní 39,23 %.

Odeslané zprávy

Devítiletá historie

1996

- Vznik společnosti RadioMobil a zahájení provozu sítě mobilních komunikací GSM Paegas.
- Ke konci roku překročil počet nových majitelů mobilního telefonu Paegas 30 tisíc.

1997

- Z prestižní soutěže CZECH TOP 100 si RadioMobil odnesl první místo jako nejdynamičtěji se rozvíjející společnost.
- Nové služby, připojení k internetu a vůbec první předplacené karty u nás využívalo koncem roku již 173 tisíc zákazníků.

1998

- Představeno mnoho převratných novinek (např. Paegas Internet Call, Paegas Info, GSM Banking).
- V soutěži Českých 100 nejlepších se RadioMobil umístil jako první v anketě nejobdivovanějších telekomunikačních firem v ČR.
- Služeb sítě Paegas využívalo již 373 tisíc zákazníků – o celých 115 % více než v roce 1997.

1999

- Titul nejlepšího světového operátora GSM v kategorii technické inovace na mezinárodním kongresu operátorů GSM v Cannes.
- Jako jedna z prvních sítí na světě umožnila síť Paegas uživatelům předplacených karet Twist odesílat a přijímat krátké textové zprávy.
- Zahájení provozu nového call centra v Lounech, které koncem roku poskytovalo služby již 875 tisícům zákazníků.

2000

- Síť Paegas začala využívat vysílače i v pásmu 1800 MHz. Spojením služeb internetu a možností mobilního telefonu vznikl nový komplexní portál Paegas Click.
- Jako první na světě (spolu s německou sítí D1 operátora T-Mobile) nabídla společnost twistovým zákazníkům přímé volání v zahraničních sítích.
- Počet uživatelů sítě Paegas se ke konci roku přiblížil hranici 1 865 000.

2001

- Zahájen provoz vysokorychlostních datových přenosů GPRS a získána licence na provozování technologie sítě třetí generace UMTS.
- Dvě ocenění na veletrhu Invex: titul The Best of Invex za službu Paegas Navigator a Křišťálový disk za službu ClickBox.
- Služeb sítě Paegas využívalo 2,85 milionu zákazníků.

2002

- Rok proměny identity společnosti: Paegas se mění v T-Mobile. Cena Rhodos za nejatraktivnější image.
- Otevření regionálního centra v Hradci Králové a položení základního kamene nové budovy T-Mobile v Praze-Roztylech.
- Síť obstála během srpnových povodní, přechíslování telefonních sítí v ČR a listopadového summitu NATO v Praze.
- Počet zákazníků překročil hranici 3,5 milionu.

2003

- Plně v barvách T-Mobile: změna názvu společnosti na T-Mobile Czech Republic a.s.
- Nástup mobilního portálu t-zones, multimediálních zpráv MMS a přístrojů určených exkluzivně pro zákazníky T-Mobile.
- Vytyčen cíl stát se jedničkou na českém trhu. Nabídka speciálních tarifů pro různé cílové skupiny (např. pro studenty, cizince) a nejvýhodnějšího mobilního připojení k internetu.
- Druhý rok po sobě získal T-Mobile nejvíce nových klientů. K 31. prosinci překročil počet uživatelů hranici 3,9 milionu.

2004

- Novým sídlem společnosti se stala administrativní budova v Praze-Roztylech.
- Evropský šampionát ve fotbale pod záštitou T-Mobile.
- Nové tarifní programy pro paušální zákazníky přinesly nejvýhodnější ceny za minutu volání do všech sítí, zvýšení počtu volných minut v rámci „jednodušší“ struktury tarifů.
- Nejrychlejší internet v mobilu díky technologii EDGE; spuštění služby T-Mobile HotSpot.
- V dubnu překonána magická hranice 4 milionů zákazníků. Ke konci roku se počet zákazníků vyšplhal na 4,36 milionu. Nejvíce firem spoléhá na T-Mobile.

Uvítací pozdrav

Úvodní slovo předsedy představenstva

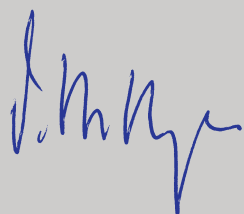
Vážení přátelé, dámy a pánové,

také devátý rok působení naší společnosti v České republice byl úzce provázán s dynamikou telekomunikačního trhu. V první polovině jej charakterizovala změna daně z přidané hodnoty a celých uplynulých dvanáct měsíců provázely zesílené konkurenční tlaky. Mobilní operátoři se stále více orientují na udržení stávajících zákazníků a hledají nové zdroje příjmů jak formou růstu využívánosti hlasových, tak nabídkou nových mobilních datových produktů.

Není proto ani trochu nadnesené, pokud řeknu, že za uplynulý rok si společnost T-Mobile Czech Republic a.s. odnáší tu nejlepší možnou známku. Toto výborné vysvědčení nám udělili samotní klienti. Již třetí rok po sobě se zasadili o to, abychom si mohli připsat největší přírůstek zákaznické základny. Čtyři sta deset tisíc nových uživatelů nás v loňském roce posunulo o velký krok k našemu cíli stát se jedničkou na trhu. O dotahování náskoku vypovídá ještě jeden neméně potěšitelný údaj: našeho největšího konkurenta jsme nechali za sebou i v počtu paušálních zákazníků. Za důkaz stability lze bezesporu považovat udržení tržního podílu na úrovni 40,4 procenta.

Společnost T-Mobile loni i nadále pokračovala v trendu zavádění nových služeb a produktů, které vedly ke zvýšení hlasového provozu, počtu odeslaných SMS zpráv a objemu přenesených dat. V oblasti cenových programů se zaměřila zejména na vytvoření nových, transparentnějších tarifů pro volání v domácí síti i v zahraničí. Tyto a další aktivity se příznivě odrazily v hospodářských výsledcích za loňský fiskální rok. Oproti předchozímu roku se nám rovněž podařilo snížit externí zadluženost firmy, převážně díky splátce akcionářské půjčky a splátce licence UMTS. Téměř třímiliardové investice svědčí o tom, že ani loňský rok nebyl výjimkou jak v zavádění novátorských řešení, která určují směr vývoje mobilních komunikací v České republice, tak v důrazu na kvalitu sítě a služeb.

Právě za kvalitu získal T-Mobile v roce 2004 významná ocenění a nejenom za tímto, ale i za mnoha dalšími úspěchy stojí každý jednotlivý zaměstnanec. Za jejich úsilí a mnohdy nebývalé nasazení jim patří obrovský dík a zároveň přání, aby ve své práci nacházeli maximální uspokojení. Také podpora našich akcionářů a obchodních partnerů má pro nás mimořádnou hodnotu, neboť bez ní by byl vývoj mobilních telekomunikací v České republice nemyslitelný. Za svůj nepřehlédnutelný podíl na tomto vývoji vděčíme v neposlední řadě příslušnosti ke globální skupině a značce T-Mobile, která skýtá silné zázemí a možnost sdílení znalostí a zkušeností. Na závěr bych rád poděkoval našim zákazníkům za jejich důvěru a vyslovil slib, že i v desátém roce naší existence učiníme vše pro to, aby se na nás mohli spolehnout.



Timotheus Höttges
předseda představenstva T-Mobile Czech Republic a.s.



Konferenční hovor

Na operátora musí být spolehnutí

...říká v rozhovoru generální ředitel společnosti T-Mobile Roland Mahler. Zajímalo nás, co ho v loňském roce nejvíce potěšilo, jak odhaduje naše šance stát se jedničkou na trhu, ale i to, v čem spatřuje „lepší svět“ pro zákazníky.

Staré moudro praví, že by se člověk neměl za minulosti příliš ohlížet. V obchodní sféře je však bilancování zcela namístě.

Pane Mahlere, jak vy osobně hodnotíte uplynulý rok existence T-Mobile?

Kdybych se měl vyjádřit stručně, řekl bych, že při pohledu na naše výsledky za loňský rok mám obrovskou radost. Pro firmu snad není lepší vizítka, než je vysoký počet zákazníků a výborné finanční výsledky. A největší přírůstek zákazníků spolu s prvenstvím v počtu těch smluvních, to jsou údaje, které hovoří jasnou řečí. Když uvážíme, že mobilních čísel je dnes více než obyvatel České republiky, je zřejmé, že o zákazníka se bude svádět stále tvrdší boj. Naším cílem je přirozeně zvýšit tržní podíl na úkor našich konkurentů a obsadit vedoucí postavení.

Je vůbec reálné usednout na trůn jedničky? Co konkrétně T-Mobile dělá, aby v tomto klání zvítězil?

Troufnu si tvrdit, že co do počtu aktivních telefonních čísel už největším operátorem pravděpodobně jsme. Nyní ale každý operátor používá poněkud jinou metodiku počítání svých klientů. Kdyby tomu tak nebylo, jsem si jistý, že by se mé tvrzení prokázalo. Ať už je tomu, jak chce, naše strategie v získávání a udržení zákazníků je přímočará: nabízet nejlepší poměr poskytovaných služeb vůči ceně, kterou za ně zákazník platí. Rozhodně nejde o to, nabízet za každou cenu pouze nejnižší sazby. Naší strategií je nabízet prvotřídní zákaznický servis a tu nejvyšší kvalitu.

T-Mobile byl v předchozích letech považován za lídra v inovacích, zatímco nyní klade vedle novátorských řešení stále větší důraz na kvalitu...

A zpětná vazba od klientů dokládá, že je to nejen správný, ale jediný možný přístup. Chceme-li uspět, musíme kvalitě podřídit veškerou svou činnost. Chceme se stát nejuznávanějším poskytovatelem služeb v oboru! Kvalitní péče o zákazníky je u nás dostupná čtyřicet hodin denně. Dbáme i na kvalitní podporu prodeje, a tak v našich prodejnách musejí být pouze dobře vyškolení pracovníci. Nepochodili bychom ale ani bez nových kvalitních služeb, například datových či multimediálních. Proto jsem například velmi rád, že se nám v listopadu podařilo spustit EDGE. Tato technologie dnes představuje to nejrychlejší skutečně mobilní připojení k internetu prostřednictvím mobilního telefonu, které funguje bez složitého nastavování a dokupování nějakých dodatečných zařízení. Zákazníci ji přijali s nadšením.

Všechno to, co jsem právě jmenoval, se samozřejmě neobejde bez kvalitního pokrytí a spolehlivé sítě. Ostatně proto investujeme do nezávislých měření naší sítě, která provádějí nejen české instituce, jako je ČVUT, ale také mezinárodní, například švýcarská univerzita ETH v Curychu. Tato měření dokladují, že síť T-Mobile je v České republice nejlepší.





Loni přišel T-Mobile v mezinárodním měřítku s novým pojetím značky, která má pro zákazníky ve všech ohledech představovat spolehlivost, jednoduchost a inspiraci. Proč jsou právě tyto atributy tak důležité?

Na operátora, který své služby pod značkou T-Mobile nabízí téměř 75 milionům klientů na celém světě, musí být spolehnutí. A dosažené výsledky svědčí o tom, že nám zákazníci na českém trhu věří. Dále platí, že přes neustálý rozvoj technologií musíme klientům nabízet přínosné služby, které se naučí snadno používat. Dnes se na nás ze všech stran valí spousty zkratk, informací o technologických řešeních, nových službách; telefony toho umějí čím dál tím víc, jenže jsou také stále komplikovanější. Když se však nad tím pozastavíme, uvědomíme si, že lidé spolu prostě chtějí „jenom“ komunikovat. Je jedno, jestli voláním, SMSkou, nebo MMSkou, ale musí to být jednoduché. Kromě toho také věřím, že naše služby musejí lidem přinášet něco víc. Proto inspirace – třeba ve službách, jako jsou Uvítací tóny. To vše v sobě koneckonců ukrývá náš slogan Pro váš lepší svět.

Na sklonku roku vyhlásila celá skupina T-Mobile program Save for Growth. Co stojí za jeho vznikem a jak se projeví v praxi?

Vzhledem k tomu, že většina evropských trhů vykazuje vysokou míru penetrace, zákonitě se musí změnit i charakter podnikání v našem oboru. T-Mobile si to uvědomil včas a vytvořil dlouhodobý rámec podmínek, které mají zajistit rostoucí efektivitu. Program Save for Growth je založen na úsporách nákladů a „chytrých“ investicích. Dosud jsme například kladli důraz na velký výběr modelů telefonů a příliš jsme se nestarali o to, zda je po všech dostatečná poptávka. V budoucnu se více zaměříme na skutečné potřeby zákazníků a zeštíhlíme sortiment. Prostor pro úspory skýtá i samotný prodej. Podpora internetového obchodu či prodeje po telefonu nejen zvýší efektivitu, ale navíc uspokojíme zákazníky, kteří si tento způsob nákupu oblíbili. Dále pro nás například nemá příliš smysl vyvíjet obsah; jsou společnosti, které to dokážou mnohem lépe a levněji. Dalších úspor lze dosáhnout i větším využitím synergií v rámci skupiny a celého koncernu Deutsche Telekom. T-Mobile v České republice již některé kroky zahájil v roce 2003, kdy vyhlásil strategický cíl stát se jedničkou na trhu. Počítáme, že během příštích dvou let budeme schopni snížit náklady o jednu miliardu korun. Polovinu z této částky chceme investovat do aktivit, jež nám v následujících letech zajistí další růst. Díky programu se můžeme stát ještě konkurenceschopnějším, úspěšnějším a pro zákazníky zajímavějším operátorem.

Telefonní seznam

Představujeme vedení společnosti

Roland Mahler
Generální ředitel
T-Mobile Česká republika

„Velmi si vážím toho, že se mohu podílet na rozvoji hospodářské soutěže a zvyšování kvality telekomunikačních produktů a služeb na českém trhu, a přispívat tak k rozvoji celé české ekonomiky.“

Narozen: 1949, Worms, Německo
Vzdělání: Technická vysoká škola v Darmstadtu
Profesní historie: Deutsche Bundespost, Spolkové ministerstvo pošt a telekomunikací, Deutsche Telekom, T-Mobile Deutschland; generálním ředitelem je od svého příchodu do českého T-Mobile v roce 2000
Zájmy: Jízda na koni, jachting, lyžování, cyklistika, v zimě koncerty a divadlo, v létě návštěva historických míst v České republice a aktivity v přírodě; hovoří německy, anglicky a francouzsky

Jiří Dvorjančanský
Výkonný ředitel úseku
marketingu

„Nemám rád stojaté vody – má vnitřní hnací síla mě nutí k neustálým změnám v profesním životě. Stále hledám nové oblasti rozvoje a chci se zlepšovat nejen znalostně, ale především lidsky. Právě proto, že každý můj pracovní den je jiný, ale stejně hektický jako ten předchozí, si vážím těch největších jistot – rodinné pohody, lásky svých nejbližších a smíchu. Vím, že je přede mnou ještě dlouhá cesta...“

Narozen: 1969, Karviná, Česká republika
Vzdělání: ČVUT Praha, Fakulta elektrotechnická; Národní polytechnický institut ve francouzském Grenoblu
Profesní historie: Čokoládovny Praha, COTY Česká republika; v TMCZ pracuje od roku 1999, výkonným ředitelem úseku marketingu se stal v roce 2002
Zájmy: Golf, akční filmy, jízda na horském kole, příležitostně fotbal s kamarády a potápění; v zimě amatérský hokej s firemním týmem a po večerech poslech vážné hudby se sklenkou červeného vína; hovoří česky, anglicky a francouzsky

Martin Klocperk
Výkonný ředitel úseku
telekomunikačních vztahů a strategie

„Usiluji o prosazování takových strategií, které představují rovnováhu mezi požadavky investorů a očekáváním našich zákazníků. Mobilní komunikace musí lidem pomáhat, nesmí je však ovládat či stresovat. Věřím v etiku podnikání.“

Narozen: 1961, Praha, Česká republika
Vzdělání: ČVUT Praha, Fakulta stavební; US Business School, Praha
Profesní historie: Orgaprojekt Praha, ČVUT Praha, Deloitte & Touche; v TMCZ pracuje od roku 1996, výkonným ředitelem úseku telekomunikačních vztahů a strategie se stal v roce 2000
Zájmy: Tenis, lyžování, softbal, windsurfing, amatérsky hra na hudební nástroje; hovoří česky a anglicky

Otakar Král
Výkonný ředitel finančního úseku

„Měl jsem příležitost podílet se na úspěšném růstu dvou velmi uznávaných společností, pohybujících se v odlišných odvětvích – a to od počáteční fáze jejich vzniku až po jejich dozrávání na pozice mezinárodních organizací. Jsem potěšen, že Česká republika nastoupila tutéž cestu.“

Narozen: 1966, Praha, Česká republika
Vzdělání: ČVUT Praha; Sdružení diplomovaných účetních, Londýn; Masarykův ústav vyšších studií při ČVUT, Praha
Profesní historie: Společnost patřící mezi tzv. „Big 4“ auditorské firmy; v TMCZ pracuje od roku 1996, výkonným ředitelem finančního úseku se stal v roce 2002
Zájmy: Sport – silniční a horská cyklistika, lyžování sjezdové i na běžkách, všechny druhy aktivit v přírodě; hovoří česky a anglicky

R. Mahler

Jiří Dvorjančanský

Klocperk

Král



Miroslav Rakowski

Výkonný ředitel obchodního úseku

„Ve své pracovní kariéře jsem měl možnost poznat obchodní řemeslo z různých stran a také v různých místech Evropy. Práce pro T-Mobile je ideální příležitostí, jak zúročit dlouhodobé zkušenosti, a přispět tak k jednotnému cíli společnosti – být nejlepším mobilním operátorem v České republice.“

Narozen: 1968, Český Těšín, Česká republika
Vzdělání: VUT Brno, Fakulta strojního inženýrství
Profesní historie: Gillette Česká republika, COTY Česká republika, COTY Polsko; výkonným ředitelem obchodního úseku je od svého příchodu do TMCZ v roce 2002
Zájmy: Sport – golf, tenis, bruslení a lyžování; hovoří česky, anglicky a polsky

Tomáš Růžička

Výkonný ředitel úseku služeb zákazníkům

„Mým každodenním úkolem je ‚žít v kůži zákazníka‘ a dívat se na svět jeho očima. Snažím se, aby tento jednoduchý princip nebyl pouze mým profesním krédem, ale přesvědčením celého týmu T-Mobile. Jen tak jsme schopni cítit a neustále zlepšovat i na první pohled neviditelné šrámy, vykouzlit úsměvy na tvářích našich zákazníků a udržet T-Mobile na pozici nejuznávanějšího poskytovatele služeb.“

Narozen: 1969, Tábor, Česká republika
Vzdělání: ČVUT Praha, Fakulta elektrotechnická; Vysoká škola ekonomická Praha, Fakulta financí
Profesní historie: New Boston Associates Inc., Boston, MA, USA; Advokátní a patentová kancelář Traplová–Hakr–Kubát, Praha; v TMCZ pracuje od roku 1996, výkonným ředitelem úseku služeb zákazníkům se stal v roce 2003
Zájmy: Sportovní střelba, vodní turistika a pobyt v přírodě, elektronika, účast na správě věcí veřejných na úrovni zastupitelstva městské části; hovoří česky a anglicky

Heinz Schmid

Výkonný ředitel technologického úseku

„Helmut Schmidt, bývalý německý spolkový kancléř, kterého velice obdivuji, protože to byl muž činu a pragmatik, jenž vždy otevřeně říkal pravdu, kdysi prohlásil: ‚Moderní demokracie je založena na naslouchání lidem a diskusi, ale i v demokracii nakonec musí někdo rozhodnout.‘ Toto poznání platí i pro moderní management tak, jak ho chápu já.“

Narozen: 1951, Norimberk, Německo
Vzdělání: Univerzita aplikovaných věd, Fakulta elektrotechnická, Norimberk
Profesní historie: Deutsche Telekom, T-Mobile Deutschland; v TMCZ pracuje od roku 1996, výkonným ředitelem technologického úseku se stal v roce 1999
Zájmy: Rodina, cestování, fotbalový fanoušek týmu 1. FC Norimberk a českého národního týmu; hovoří německy a anglicky

Michal Urválek

Výkonný ředitel úseku lidských zdrojů

„Nikdy neříkej nikdy‘, ‚Změna je život a život je změna‘ a ‚Důvěřuj, ale prověřuj‘ – to mne provází celou mou profesní kariérou a je důvodem mých úspěchů i neúspěchů.“

Narozen: 1963, Praha, Česká republika
Vzdělání: Právnická fakulta UK, Praha
Profesní historie: Právnická fakulta UK, Česká televize, BBC Velká Británie, IBM Česká republika; výkonným ředitelem úseku lidských zdrojů je od svého příchodu do TMCZ v roce 2002
Zájmy: Voda ve všech podobách a skupenstvích a vše, co se na ní dá provozovat; hovoří česky a anglicky





Nastavení > Datum a čas

Důležité události roku 2004

Do devátého roku historie T-Mobile se zapsalo hned několik událostí významných pro svou důležitost ve vývoji firmy nebo z hlediska pozitivního vnímání značky.

Vývoj zákaznické základny

V dubnu přivítal T-Mobile svého čtyřmiliontého zákazníka. Na konci roku pak již obsluhoval celkem 4,36 milionu uživatelů.

- Meziročně se počet zákazníků zvýšil o více než 400 tisíc a T-Mobile opět – již třetí rok po sobě – dokázal přilákat nejvíce nových klientů. Nejvyšší přírůstky byly zaznamenány ve druhém a čtvrtém čtvrtletí.

Posílili jsme pozici jedničky co do počtu tarifních zákazníků.

- Miliontý klient podepsal smlouvu s T-Mobile již v červnu a do konce roku se rodina klientů využívajících některý z paušálních programů rozrostla o dalších sto tisíc.

Podíl na trhu zákazníků se udržel na úrovni 40,4 procenta, přičemž celková nasycenost mobilního trhu v České republice dosáhla téměř 105 procent.

Ocenění kvality

T-Mobile úspěšně absolvoval certifikaci systému managementu kvality a s účinností od 25. února 2004 získal **certifikát ISO 9001:2000**.

- Certifikát byl udělen v rozsahu „vývoj, prodej a poskytování mobilních telekomunikačních služeb a péče firemním zákazníkům“.

Začátkem listopadu jsme se při slavnostním předávání na Pražském hradě stali jedním ze dvou držitelů prestižního ocenění **Národní cena za jakost**.

- Společnost T-Mobile zároveň získala cenu Manažer kvality roku 2004, kterou si ve velké konkurenci odnesl František Havel, ředitel útvaru řízení kvality služeb T-Mobile.

Na sklonku roku 2004 obdržel T-Mobile ocenění kvality dle evropských měřítek **Recognised for Excellence** (Uznání za úspěch).

- Je to již druhý stupeň tohoto typu ohodnocení, následující po Committed to Excellence (Odhodlání k úspěchu), na něž T-Mobile dosáhl v roce 2003 jako jediný český mobilní operátor.

Nové sídlo společnosti v Praze-Roztylech

V zimě odstartovalo stěhování všech zaměstnanců z pražských budov T-Mobile do nového sídla společnosti v Roztylech.

- Během devíti dnů bylo přemístěno více než 1500 pracovníků včetně veškerého vybavení.
- Rozsahem šlo o ojedinělou akci, a to nejen z pohledu naší společnosti, ale i v celostátním měřítku.
- O bezproblémovém přesunu vypovídá mimo jiné i to, že jej naši zákazníci ani v nejmenším nepocítili.

Ke slavnostnímu otevření budovy došlo 20. dubna; naše nové působiště bylo v témž měsíci představeno novinářům a také významným obchodním partnerům.

A další...

V červnu spustil T-Mobile osvětovou kampaň s názvem **Volnost je, když...** na podporu mobilního připojení k internetu.

- Na speciálních webových stránkách našli zájemci informace nejen o GPRS, ale také o chystaném UMTS a již fungujícím WiFi.
- Součástí stránek byla soutěž pro nejširší veřejnost. Do konce srpna mohl každý v rozsahu jedné SMS zprávy napsat, co si představuje pod pojmem volnost. Vítězové, kteří si odnesli hodnotné ceny, vzešli z více než čtyř tisíc autorů soutěžních příspěvků.

Druhého listopadu byl v rámci celé skupiny T-Mobile International představen nový mezinárodní program **Save for Growth**.

- Pro všechny národní operátory má být příležitostí pro další zlepšení, a to zejména v oblasti efektivity a úspory nákladů. Na jeho formulování se od počátku podíleli také zástupci vedení naší společnosti.
- V rámci programu chce T-Mobile International do konce roku 2006 dosáhnout úspor ve výši jedné miliardy eur (cca 10 procent tržeb). Z této částky chce společnost až 500 milionů eur investovat do realizace svých cílů zaměřených na růst.

Organizér > Kalendář

Produkty, služby, technologie, tarify v roce 2004

Také v uplynulém roce pokračoval T-Mobile v rozvoji stávající nabídky a zároveň uvedl na trh několik inovativních a technicky vyspělých novinek.

Leden

Opravdu příjemná nabídka po zvýšení sazby DPH. Třeba celou hodinu mohli zákazníci volat za cenu tří minut. Dlouhé povídání po telefonu si všichni zákazníci užívali celé dva měsíce.

Pátý kontinent dobyt. Zákazníci mohou pro datové přenosy používat GPRS i v Austrálii. T-Mobile je prvním domácím operátorem, který tuto možnost nabízí již na pěti kontinentech.

Únor

Neomezený GPRS přístup k internetu učinil konec obavám z překročení limitů a dalšího zpoplatnění. Na výběr je buď jako doplněk k paušálnímu programu, nebo jako tarif na samostatné SIM kartě. Obě varianty jsou vhodné i pro nejnáročnější uživatele.

Nástupce „jedničky“ kombinující kapesní počítač a telefon, T-Mobile MDA II, sklízel úspěchy. Po mezinárodní ceně Europe Pocket PC Award 2003 byl Softwarovými novinami vyhlášen jako Produkt roku 2003. Odměna o to větší, že T-Mobile byl oceněn jako jediný z mobilních operátorů i výrobců telefonů.

Březen

Nudě odzvonilo. Zrodily se Uvítací tóny a s nimi příležitost jak projevit svou individualitu. Volající místo standardního tůtání uslyší zákaznickou oblíbenou písničku. Na své si přijdou milovníci klasické hudby, jazzu, rocku i vyznavači alternativních směrů. Na českém trhu novinka.

HotSpot v komerčním provozu. Ideální pro situace, kdy zákazník čeká třeba na letišti nebo se připravuje na jednání v hotelu. Tento vysokorychlostní a pohodlný přístup k internetu je založen na bezdrátovém připojení, a tak stačí jen notebook nebo PDA s technologií WLAN.

Nové dobíjecí kupony, ozdobené tvářemi fotbalových reprezentantů, se staly lahůdkou pro sběratele. Na výběr jsou Čech, Nedvěd, Baroš, Koller, Rosický, Poborský a další hvězdy včetně podpisů. Fotbalové EURO za dveřmi a T-Mobile má být jedním z hlavních sponzorů.

Duben

S tarifním zvýhodněním WeekStart vyjde firmy minuta volání v síti T-Mobile od pondělí do středy na 50 haléřů. Již tak výraznou úsporu lze zvýšit kombinací s Víkend+. Firemní zákazník pak volá za pouhých 50 haléřů plných pět dní v týdnu.

Bezplatné linky, jejichž provoz platí volaný, si mohli začít zřizovat i zákazníci T-Mobile. Zelené volání nabízí velmi příznivé ceny od 2,90 Kč/min, různé typy směrování hovorů i možnost omezit obtěžující hovory z čísel, jež si zřizovatel nepřeje přepojovat.

Pro milovníky originálních zvuků je tu zvonění ve formátu MP3. Mobil se může „rozezpívat“ hity jako Shut Up od Black Eyed Peas, Lose Yourself od Eminema či Láska moja od Elánu a mnoha dalšími.

Květen

Představa prázdninového účtu za volání v zahraničí nemusí být noční můrou. S novým roamingovým programem již není třeba porovnávat ceny operátorů v jednotlivých zemích. A balíčky Dovolená a Evropa přináší volné minuty na příchozí i odchozí hovory.

Dres české fotbalové reprezentace jako dárek k výhodným „Eurosadám“ a pro nové uživatele paušálního programu. Za necelé dva měsíce se má ukázat, kolik Čechů hrdě fandilo v národních barvách. Z pultů zmizelo přes 120 tisíc dresů!

Červen

Mistrovství Evropy ve fotbale mohl s mobilem prožívat každý. Exkluzivní zpravodajství a dění okolo šampionátu, program, novinky, výsledky, komentáře, drby, sledování zápasů minutu po minutě – to vše a mnohé další umožnilo být s českým národním týmem i v těch nejvypjatějších chvílích. Jako bonbonek MMS pohlednice s fotbalovými hvězdami, Java hry či hymna loňského EURA.

Třebaže oprava telefonu trvá jen pár dní, ani po její dobu nemusí být zákazník bez spojení. Značkové prodejny mu z široké palety zdarma zapůjčí přístroj téže značky a stejné kategorie, jako je jeho porouchaný model.

Červenec

Vysokorychlostní mobilní spojení založené na technologii EDGE zahájilo pilotní provoz. Ještě před koncem roku je budou moci vyzkoušet všichni zákazníci. Těšit se mohou zejména na výrazně rychlejší připojení k internetu a WAPu. V rámci skupiny T-Mobile je služba EDGE dostupná na Slovensku a v Maďarsku.

Srpen

Již tradičně na konci srpna představil T-Mobile novou generaci tarifů. Ty přinášejí nejvýhodnější ceny za minutu volání do všech sítí, razantní zvýšení počtu volných minut a částečné sjednocení sazeb. Každý, kdo si některý z nových tarifů pořídil, mohl do konce listopadu volat o víkendech v naší síti zdarma.

Září

Nové MMS motivy zaplavily portál t-zones. Na mobilní displeje vstoupily populární postavy hraných a kreslených filmů z dílny Walta Disneye – Král Artuš, Nemo a chybět nemohli ani Kačer Donald, Mickey Mouse či Medvídek Pú. Přibyly také motivy známé jako cartoons a výtvarné umění zastoupily obrázky Josefa Lady či Josefa Čapka.

S m-platbou lze nově pořizovat služby a zboží u internetových obchodníků až do výše sedmi set korun za transakci. Nejúspěšněji se tento mobilní způsob platby rozvíjí při nákupu inzerce, kde měsíčně prostřednictvím mobilního telefonu zaplatí několik stovek uživatelů.

Říjen

Účast T-Mobile na veletrhu Invex se nesla v duchu mobilních řešení, která především firemní klientele umožní efektivnější provoz. Vedle nejnovější verze T-Mobile MDA III se návštěvníkům poprvé představil kapesní organizátor BlackBerry a technologie EDGE. Právě kvůli ní byla do Brna dopravena i mobilní základnová stanice.

Internetové stránky T-Mobile mají zcela novou podobu a změna je patrná na první pohled. Kromě designu je výrazně proměněna struktura, obsah a navigace. K nastavení služeb stačí pouze dvě kliknutí. Volnost pohybu pocitů i ten, kdo si stránky prohlíží na mobilu nebo kapesním počítači. Zcela v duchu jednoduchosti, spolehlivosti a inspirace.

Listopad

EDGE je konečně tu! Nejrychlejší přenos dat v síti GSM byl spuštěn v šesti velkých městech – Praze, Brně, Ostravě, Plzni, Českých Budějovicích a Olomouci. Použití je velmi snadné. Kromě mobilu zákazník nepotřebuje žádné koncové zařízení, službu neaktivuje ani nic nemění v nastavení. Vše běží jako GPRS, pouze až třikrát rychleji. Kdo nemá EDGE telefon, může si jej v našich prodejnách půjčit a sám vyzkoušet.

Prosinec

Vánoční nabídka, z níž si mohl vybrat opravdu každý: Twist sady s telefonem za korunu a kreditem, který nemá na trhu předplacených karet obdoby; další výhodné sady, EDGE telefon či aktivace paušálu o polovinu levněji. Dárek stačilo objednat bez zbytečného shonu na zelené lince nebo přes nově otevřený internetový obchod. Na tu správnou atmosféru pomohly naladit i vánoční obrázky, zvonění, loga, pohlednice či uvítací tóny.

Zábava > Hry

Podpora sportu, kultury a odborné obce

Stabilní postavení a finanční zázemí nám dovoluje podílet se na celé šíři významných událostí. Nezanedbatelné místo na seznamu sponzorských aktivit zaujímají sportovní, kulturní a odborné akce.

Sportem k vytrvalosti i vítězství

T-Mobile je dlouholetým partnerem úspěšné **fotbalové reprezentace**. Vrcholem tohoto spojení v loňském roce bylo mistrovství Evropy v Portugalsku UEFA EURO 2004.

- Jako jeden z oficiálních partnerů šampionátu poskytoval T-Mobile svým zákazníkům na pěti evropských trzích exkluzivní služby a obsah související s touto sportovní událostí roku.
- Těšit se z nich mohli nejenom čeští zákazníci, ale také více než 40 milionů klientů sesterských společností T-Mobile v Německu, Rakousku, Nizozemsku a ve Velké Británii.

Mezinárodní skupina T-Mobile představila svoji novou **cyklistickou stáj T-Mobile Team**.

- Kromě olympijského vítěze Jana Ullricha získal v pětadvacetičlenné sestavě své místo i český profesionál Tomáš Konečný.
- Hvězdy „růžového“ cyklistického týmu se zúčastnily loňské Deutschland Tour, která poprvé vedla také přes Rakousko a Českou republiku. Hlavním sponzorem závodu se poprvé stává T-Mobile.

Další sezonu **T-Mobile Golf Tour** zahájil turnaj v Karlových Varech. V průběhu dalších měsíců pak na golfové příznivce čekalo ještě pět zastávek.

Kulturní a společenské aktivity

Jako generální partner agentury Interconcerts přináší T-Mobile na **koncertní pódia** to nejlepší z domácí a světové hudby.

- Každý měsíc je možno v T-Mobile Areně vidět a slyšet velkolepé představení hudebních osobností. Jména jako David Bowie, Sting, Peter Gabriel či Diana Krall jasně dokazují, že je z čeho vybírat a že na své si přijde opravdu každý.

- Událostí roku bylo otevření T-Mobile Parku, který překvapil svou kapacitou a kvalitou reprodukováné hudby. Novou hudební scénu pokřtilo dlouho očekávané vystoupení Paula McCartneyho. Následovalo vystoupení Metalliky či show Lennyho Kravitze a tečku za bohatou letní sezonou udělal tvůrce pestrobarevné exotické hudby Carlos Santana.

V listopadu se stal T-Mobile generálním partnerem televizního hudebního pořadu s názvem **t-music**, vysílaného televizí Prima.

- Lifestyleový magazín t-music přináší hitparádu, reportáže ze světa hudby, kulturních akcí, filmu, módy a životního stylu, dále rozhovory se zajímavými hosty a také informace ze světa hudby v mobilu.
- Podle hitparády t-music si zákazníci T-Mobile mohou do mobilu stáhnout vyzvánění, uvítací tóny či MMS obrázky s hudebním motivem.
- Na podporu pořadu vznikl i stejnojmenný internetový portál.

Již tradičně jsme podpořili oblíbenou volbu královny krásy. Soutěž **Miss ČR** se v roce 2004 konala ve spojení s T-Mobile již po šesté.

Podzim patřil pražské přehlídce německých, rakouských a švýcarských divadel. Jedním z hlavních partnerů **Divadelního festivalu německého jazyka** byl opět T-Mobile.

Podruhé T-Mobile zaštil **vánoční galakonzert Evy Urbanové** v pražském Kongresovém centru. Operní pěvkyni tentokrát na jevišti doprovázel další „zlatý hlas“ Oleg Kulko.

Účast na konferencích

Naše společnost se již od svého vzniku účastní významných odborných konferencí a seminářů nejen s telekomunikační tematikou.

- Kromě samotné účasti zástupců T-Mobile na českých i zahraničních konferencích v roli přednášejících se na těchto akcích podílíme také sponzorsky.
- V roce 2004 jsme se stali partnery více než deseti projektů. Patřily mezi ně například konference Corporate Social Responsibility 2004, Invex Forum 2004, mezinárodní konference Quality 2004, druhé česko-izraelské Hi-Tech Business Forum nebo už tradiční Teleinformatika 2004.
- Zástupci českého T-Mobile se v roli přednášejících zúčastnili více než šedesáti odborných konferencí.





Hovory > Možnosti

Budujeme společensky odpovědnou firmu

Podpora charitativních a neziskových projektů neodmyslitelně patří k působení T-Mobile v České republice. Naše snaha vychází z principů „zodpovědného chování a firemního občanství“.

Spolupráce s neziskovým sektorem aneb Lepší život pro všechny

V dubnu odstartoval v ČR unikátní projekt **dárcovských zpráv DMS**, který nemá ve světě obdoby. T-Mobile stál u samého počátku projektu a výrazně se zasadil o vznik tohoto typu textových zpráv, určených výhradně na dobročinné účely. DMS se od té doby staly nejrychlejším a nejjednodušším způsobem, jak přispět.

- Ukázalo se to například na pomoci Vysokým Tatrám, postiženým silnou větrnou kalamitou. Jen během prvních pěti minut po ohlášení v hlavním zpravodajství ČT bylo na konto Tatry zasláno 22 tisíc DMS a celkem se prostřednictvím dárcovských zpráv vybralo více než 8 milionů Kč. Na kontě Asie (DMS ASIE, DMS SRILANKA, DMS INDONESIA), sdružujícím prostředky na pomoc jihovýchodní Asii, stížené na sklonku roku ničivou vlnou tsunami, se dokonce sešly neuvěřitelné dva miliony dárcovských zpráv, což celkově znamená více než 60 milionů Kč.
- Projekt zastřešuje Fórum dárců a mezi organizace, které celoročně využívají tuto formu pomoci, patří např. Centrum Paraple, Projekt Šance, Světluška, pražská zoo a mnohé další.

Loni zahájena **spolupráce s Centrem Paraple**, které pomáhá lidem po poranění míchy, zapojila do dobročinné akce také naše zákazníci.

- Zákazníci mohou od podzimu své věrnostní body z programu T-Mobile Bonus věnovat ve prospěch Konta Paraple.
- Za necelé dva měsíce se takto shromáždilo na 170 tisíc korun.

V loňském roce se stal T-Mobile partnerem **1. Sportovně-občanského sdružení**.

- Tato charitativní organizace na podporu a rozvoj tělovýchovy a sportu chce zlepšit životní podmínky dětí a mládeže.
- Také proto se věnuje duševně či tělesně postiženým dětem, nemocným, opuštěným i těm, kteří žijí v dětských domovech a ústavech sociální péče.

„Chraň si hlavu, máš jen jednu,“ říká světoznámý cyklista Erik Zabel. Právě v tomto duchu zahájil T-Mobile dlouhodobý program výchovy dětí k bezpečné cyklistice **Chytřejší vyhrává – Helma sluší víc než obvaz**.

- T-Mobile tak navazuje na spolupráci s obecně prospěšnou společností Podaná ruka a právě helma zde má hlavní slovo při prevenci úrazů.
- Součástí programu je široké spektrum osvětových aktivit nejen pro děti, ale i pro celé rodiny, školy a zájmové organizace.

Odpovědnost k regionu

Díky regionálnímu centru otevřenému v polovině roku 2002 v **Hradci Králové** patří T-Mobile k významným zaměstnavatelům v kraji. O tom, že se chce stát součástí místního života a podílet se na rozvoji celého regionu, svědčí rozmanité aktivity.

- Již tradičně podpořil T-Mobile jednu z největších kulturních událostí – mezinárodní jazzový festival Jazz Goes to Town.
- Růžová barva byla zastoupena v cyklistickém závodě Kola v přírodě i zábavné akci Město na kolech, určené pro všechny příznivce „okolečkovaných“ jízdních prostředků. Finanční podporu získaly také mládežnický golfový klub a žákovský fotbalový SK v Hradci Králové.
- Finanční prostředky byly věnovány Centru Klídek, které poskytuje moderní sociální služby dětem a mládeži.

Své místo v mimopražském působení T-Mobile zauímají i lokální aktivity **v Lounech**, sídle call centra.

- Vazbu k regionu dokládá podpora Vrchlického divadla. V létě se v areálu Výstaviště konala za naší podpory Lounská pouť a stejně jako předchozí rok jsme byli hlavním partnerem při slavnostním rozsvícení vánočního stromu na Mírovém náměstí.

- Své jméno jsme spojili se závodem na horských kolech a podíleli se na zajištění mezinárodního etapového závodu žáků v cyklokrosu. Dalším naším regionálním partnerem je Golf Club Most a i zdejší spolupráce se týká mládeže.
- Mezi kandidáty na sponzorský dar v oblasti charity byla vybrána Dětská psychiatrická léčebna Louny.

Naší podpoře se těší také **městská část Praha 11**, v níž má T-Mobile od loňského roku své sídlo.

- Historicky první akcí, kterou T-Mobile podpořil ve svém novém působišti, byl Reprezenační ples obyvatel Jižního Města. V červnu nechyběli zástupci na Večeru podnikatelů a poprvé se pod naší záštitou konalo balonové létání pod názvem BalonStory.
- Ani zde nezapomínáme na podporu mládežnického fotbalu (FC TJ Háje a TJ Jižní Město Chodov); finanční prostředky jsme věnovali i klubu stolního tenisu a po vzoru Hradce Králové se na Jižním Městě uskutečnil 1. ročník sportovně-společenské akce Město na kolech.
- Obdarovanými subjekty v charitativní oblasti byly Klub vozíčkářů Petýrkova a Centrum sociálních služeb – Jižní Město.

Dobročinná aukce zaměstnanců

Každý z více než dvou a půl tisíce zaměstnanců měl v létě možnost zúčastnit se dobročinné aukce T-Mobile a dražit výrobky, které vytvořily děti a dospělí z celkem deseti speciálních škol a různých sociálních center a zařízení z Královéhradeckého kraje a z Chomutova.

- V aukci bylo zastoupeno na osmdesát rukodělných předmětů.
- Celková vydražená suma dosáhla dvojnásobku částky oproti předchozímu roku, kdy se charitativní elektronická aukce uskutečnila v T-Mobile vůbec poprvé.
- Výtěžek dražby byl stejně jako v roce 2003 věnován ve prospěch zúčastněných organizací.

Optimalizované nabíjení

Lidské zdroje jsou nejceněnější investicí

T-Mobile plně podporuje své zaměstnance v dosahování vynikajících výkonů. Pečuje o vytvoření takové podnikové kultury, ve které jsou lidé s vlastní iniciativou, dobrým úsudkem a odhodláním tím největším přínosem.

Významný zaměstnavatel

Počtem zaměstnanců se T-Mobile řadí mezi přední zaměstnavatele v České republice, a to nejen v Praze, ale i v jiných lokalitách.

- Ke konci loňského roku evidovala naše společnost téměř dva a půl tisíce zaměstnanců.
- Kanceláře na nové adrese v Praze-Roztylech „obývalo“ více než čtrnáct set pracovníků.
- V regionálních centrech v Lounech a v Hradci Králové našlo uplatnění dalších několik set lidí.

O tom, co obnáší práce u T-Mobile, se mohou přesvědčit návštěvníci dnů otevřených dveří, které se v regionech pravidelně pořádají. T-Mobile se jako vyhledávaný zaměstnavatel prezentuje i na veletrzích pracovních příležitostí a tzv. T-Mobile Day.

Péče o zaměstnance

T-Mobile umožňuje každému zaměstnanci rozvinout svůj talent a schopnosti. Proto klade velký důraz na **vzdělávání a rozvoj**, který lze rozdělit do pěti oblastí.

- Osobní efektivita zahrnuje organizaci času, odolnost vůči stresu, řešení problémů a kreativitu.
- Týmová efektivita je zaměřena na komunikaci a zvládání konfliktů, schopnost prezentovat a přesvědčit a na týmovou spolupráci.
- Obchodní a provozní řízení učí finančnímu a obchodnímu chápání, řízení procesů a změn a také řízení úkolů a projektů.
- Zákaznická orientace se soustředí na znalost firemních zákazníků a odvětví a dále na znalost interního zákazníka.
- Manažerské dovednosti se zaměřují na vedení lidí a týmů, na koučování a leadership.

V nabídce jsou dále kurzy práce se softwarovými produkty či například výuka cizích jazyků. Klasickou formu vzdělávání od loňského roku doplňuje multimediální interaktivní metoda, tzv. e-learning, který je přístupný všem zaměstnancům z firemního intranetu.

Jedním z důležitých motivačních nástrojů společnosti jsou také **zaměstnanecké výhody**, nabízené pracovníkům nad rámec mzdy. Níže uvedené benefity patří mezi nejtýpější.

- Stravenky v hodnotě 85 korun; příspěvek na penzijní připojištění; nadstandardní zdravotní péče.
- Slevy při nákupu ve Značkových prodejnách T-Mobile, u obchodních partnerů a vybraných dodavatelů; možnost stát se majitelem karty Diners Club či kreditních karet American Express a HVB.
- V polovině roku byl spuštěn flexibilní systém zaměstnaneckých výhod pod názvem Cafeteria. V jejím rámci si zaměstnanci sami mohou zvolit aktivity pro zábavu a volný čas. Vybírat lze z kulturních akcí či ze služeb poskytovaných sportovními zařízeními, ale v nabídce jsou např. i příspěvky na dovolenou.

Setkání se zaměstnanci

Každoročně pořádá T-Mobile velké setkání zástupců vedení společnosti se zaměstnanci ve všech regionech. Také loňskými zastávkami tzv. **Roadshow** se staly Hradec Králové, Louny, Brno a Praha.

- Hlavním cílem Roadshow je představení strategie a aktuálních projektů všem pracovníkům.
- Loňská prezentace přinesla informace o našem působení v konceptu One Company. Program se dále věnoval lokální strategii No. 1 – Our Future a různým skupinám cílů; poprvé zde byl představen nový slogan všech členů skupiny T-Mobile – Pro váš lepší svět – a vysvětleny atributy značky: jednoduchost, spolehlivost a inspirace.
- Prezentaci oživilo i několik videozáznamů se zákazníky a zaměstnanci společnosti o jejich vztahu ke značce a o spokojenosti s T-Mobile.

Roadshow již tradičně doplnila řada **Majákových setkání**, která probíhají za účasti zástupce managementu k aktuálnímu dění ve společnosti. V loňském roce mohli zaměstnanci diskutovat např. na téma aktivit kolem fotbalového šampionátu UEFA EURO 2004 či o nehlasových službách, naposledy o nově spuštěném EDGE.

Zaměstnanecký magazín

V únoru loňského roku se nám dostalo do rukou první číslo zaměstnaneckého magazínu echo. Oproti svému předchůdci PINu je určen všem evropským zaměstnancům jednotlivých společností T-Mobile. „Globální“ obsah je vyvážen lokální částí, informující o dění v českém T-Mobile. Kromě šesti čísel nového magazínu za rok přináší každý den aktuální zprávy jeho intranetová verze echoPlus.

Workshopy I am T-Mobile

Série těchto workshopů probíhala v rámci konceptu One Company. Zúčastnilo se jich téměř čtyři sta zaměstnanců společnosti, vybraných na základě náplně jejich práce a požadavků na pochopení základních strategických principů.

- Školitelé, tzv. facilitátoři, byli vybráni z jednotlivých lokálních společností T-Mobile a prošli náročným dvoutýdenním tréninkem v Bonnu.
- Šest českých školitelů pak na patnácti dvoudenních seminářích netradiční formou přibližovalo účastníkům témata konceptu One Company.
- Na praktických příkladech a formou her představili důležité aspekty mezinárodního působení naší společnosti.

Vychováváme mladé talenty

Partnerství s vysokými školami technického směru, navázané v uplynulých letech, T-Mobile v loňském roce dále prohluboval. Oboustranně prospěšná spolupráce přináší akademické půdě velké investice a špičkové vybavení a talentovaní studenti mají možnost pracovat pod dohledem profesionálů na reálných projektech. Pro společnost je toto spojení mimo jiné zdrojem potenciálních zaměstnanců s vysoce odbornými znalostmi.

- T-Mobile udržuje kontakt např. s Vysokým učením technickým v Brně, Českým vysokým učením technickým v Praze a Vysokou školou báňskou – Technickou univerzitou Ostrava.
- Vedle samotných projektů se podílíme na výuce formou odborných přednášek, pořádáme exkurze, dny otevřených dveří, jsme zadavatelem diplomových prací a podpořili jsme přípravu odborných skript. Za podpory T-Mobile již byly otevřeny také tři laboratoře mobilní komunikace.

Připojitelnost

Vztah k zákazníkům a partnerům

Péče o zákazníka je nezbytnou a důležitou součástí podnikání. Nasloucháme klientům a snažíme se věnovat jejich individuálním potřebám s cílem nabídnout jim vždy něco navíc.

Prodejní místa

Zákazníci, kteří mají zájem o naše služby, mohli v loňském roce navštívit jednu z padesáti Značkových prodejen ve všech větších městech České republiky. Péči srovnatelnou se Značkovými prodejnami nabízí přes tři desítky prodejních míst pod hlavičkou Partnerských prodejen. Distribuční síť pak doplňuje téměř dvě stě tzv. T-Mobile Profi Partnerů.

- V polovině listopadu byla v Praze-Zličíně otevřena nová Značková prodejna T-Mobile – první prodejna v České republice realizovaná podle nového mezinárodního konceptu. Charakterizuje ji velký centrální pult, kde návštěvníci naleznou všechny naše produkty a služby, dále tzv. Experience Wall s multimediálními přístroji, které si zde každý může vyzkoušet, a zóna zaměřená na mobilní řešení.
- Všechny nové prodejny jsou uspořádány stejným způsobem, a tak mají zákazníci v kterékoliv zemi skupiny T-Mobile okamžitě přehled o tom, kde co najdou.

T-Mobile poskytuje svým zákazníkům i další možnosti nákupu. Ke konci roku zahájil provoz nový internetový obchod, který kromě nabídky kompletního portfolia mobilních telefonů a Twist sad umožňuje například i prodloužení účastnické smlouvy či zřízení aktivace. Vedle tohoto alternativního prodejního kanálu je třeba zmínit také vánoční zelenou linku, díky níž si zákazníci mohli objednat zboží z naší vánoční nabídky v pohodlí domova.

Zákaznická centra

Na úrovni zákaznického servisu často závisí celková spokojenost klientů. Nejčastěji přitom zákazníci přijdou do styku s Infolinkou T-Mobile, sídlící v zákaznických centrech v Lounech a Hradci Králové, která je připravena vyřizovat dotazy 24 hodin denně sedm dní v týdnu.

- Jen za loňský rok Infolinka T-Mobile odbavila téměř dvacet pět milionů hovorů. Z toho přibližně čtvrtina zákazníků potřebovala pomoc našich operátorů, ostatní požadavky vyřešil hlasový automat.
- Hlasový automat vnímají naši zákazníci dle průzkumů velmi pozitivně. Oceňují jeho přehlednost a funkčnost, rychlý přístup k informacím a možnost snadného nastavení služeb.

Zákazník, který nechce nebo nemůže čekat na spojení s infolinkou, má od loňska možnost objednat si hovor prostřednictvím jednoduchého internetového formuláře a ve stanovený čas se mu operátor ozve sám.

Manažeři blíže k zákazníkům

Poznat v praxi chování zákazníků a na vlastní kůži si vyzkoušet práci zaměstnanců, pro které je jednání se zákazníky každodenní rutinou, bylo cílem programu Management blíže k zákazníkům. Odstartován byl na začátku loňského roku a zúčastnilo se jej téměř padesát manažerů včetně vrcholového vedení společnosti.

- Nikoliv za ředitelským stolem, ale za pultem ve Značkové prodejně strávil jako jeden z prvních část pracovního dne také generální ředitel společnosti Roland Mahler. Kromě samotného prodeje si vyzkoušel i ostatní činnosti v prodejně, jako kontrolu zásob, výběr propagačních materiálů či zaúčtování položek.
- Na řadu přišly i další útvary společnosti. Ten druhý byl opět prodejní, tentokrát pro malé a střední podniky. Manažeři doprovázeli prodejce na jednáních, a tak měli možnost sami přesvědčit klienta, že se mu služby T-Mobile vyplatí.
- Většina účastníků programu absolvovala rovněž směnu na infolince. Po úvodním zaškolení a následchu několika hovorů si nasadili sluchátka s mikrofonem a sami odpovídali na dotazy klientů.

Předváděcí místnosti

Komplexní péče, flexibilita a individuální přístup k zákazníkovi se odrážejí i v koncepci specializovaných předváděcích místností. Jejich provoz T-Mobile zahájil jako první český operátor již v roce 2003, a to v Praze a Ostravě.

- Všem návštěvníkům nabízejí předváděcí místnosti možnost zdarma získat přehled o nových produktech, výhodách a přínosech pro podnikání, seznámit se s případovými studiemi popisujícími použití nových technologií ve vybraných společnostech a služby si vyzkoušet na praktických příkladech.
- Kromě firemních klientů měli loni v čím dál větší míře příležitost ověřit si funkčnost předváděných služeb v praxi také individuální zákazníci.

Partnerský program

Naší maximální péče se dostává nejenom zákazníkům z řad jednotlivců či firem, ale také partnerům, kteří využívají produktů a služeb T-Mobile k vývoji vlastních řešení, jež dále nabízejí svým koncovým zákazníkům.

- Kromě specializovaných služeb poskytuje T-Mobile svým partnerům komplexní informační, technologickou a marketingovou podporu.
- O oboustranném přínosu partnerského programu svědčí skutečnost, že do konce uplynulého roku byla navázána spolupráce s pětaticeti firmami, které nabízejí šedesát pět aplikací na desítkách tisíc SIM karet.
- Řešení nabízená našimi partnery lze rozdělit zhruba do pěti oblastí: lokační služby, mobilní kancelář a mobilní sběr dat, dálkové odečty dat, SMS aplikace a m-platba.

Firemní publikace

Naše klienty a partnery informujeme o dění ve společnosti T-Mobile a v telekomunikačním odvětví prostřednictvím několika publikací.

- Dialog, měsíčník pro zákazníky naší společnosti, přináší přehled aktuální nabídky telefonů, informace o nových službách a mnohé další.
- Impuls, čtvrtletní magazín pro členy T-Mobile Clubu, je lifestyleový typ časopisu a vedle článků věnovaných mobilním komunikacím si v něm zákazníci mohou přečíst rozhovory se známými osobnostmi a řadu zajímavostí ze světa kultury, sportu či cestování.
- Professional, rovněž čtvrtletní magazín, je svým obsahem určen především firemní klientele a partnerům, kteří v něm najdou informace o mobilních službách, produktech a řešeních vhodných pro různé obory podnikání. Od loňského roku je na světě také jeho elektronická verze, vycházející s měsíční periodicitou.
- Media Navigator je měsíční přehled aktualit a novinek pro novináře. Vznikl v loňském roce jako součást speciálního webu t-press, určeného médiím a nabízejícího rozsáhlý tiskový servis.





■ Účetní závěrka za rok 2004



Zpráva nezávislých auditorů akcionářům společnosti T-Mobile Czech Republic a.s.

Provedli jsme audit přiložené rozvahy společnosti T-Mobile Czech Republic a.s. (dále „Společnost“) k 31. prosinci 2004, souvisejícího výkazu zisku a ztráty, přehledu o peněžních tocích a přílohy za rok 2004 uvedených ve výroční zprávě na stranách 27–45 (dále „účetní závěrka“). Za sestavení účetní závěrky, která zahrnuje popis podnikatelských činností Společnosti, a za vedení účetnictví odpovídá představenstvo Společnosti. Naší úlohou je vydat na základě auditu výrok k této účetní závěrce.

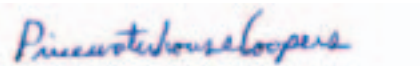
Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a Mezinárodními standardy auditu. Tyto normy požadují, aby byl audit naplánován a proveden tak, aby auditor získal přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrovým způsobem provedená ověření průkaznosti částek a informací uvedených v účetní závěrce. Audit rovněž zahrnuje posouzení použitých účetních postupů a významných odhadů učiněných vedením Společnosti a zhodnocení celkové prezentace účetní závěrky. Jsme přesvědčeni, že provedený audit poskytuje přiměřený podklad pro vydání výroku.

Podle našeho názoru přiložená účetní závěrka podává ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, závazků a vlastního kapitálu Společnosti k 31. prosinci 2004, výsledku jejího hospodaření a jejích peněžních toků za rok 2004 v souladu se zákonem o účetnictví a ostatními příslušnými předpisy České republiky.

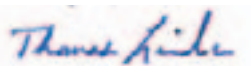
Ověřili jsme soulad účetních informací uvedených na stranách 1–23 této výroční zprávy, které nejsou součástí účetní závěrky k 31. prosinci 2004, s ověřenou účetní závěrkou Společnosti. Podle našeho názoru jsou tyto informace ve všech významných ohledech v souladu s touto účetní závěrkou.

Dále jsme provedli prověrku přiložené Zprávy o vztazích mezi propojenými osobami za rok 2004 („Zpráva“), uvedené na stranách 48–61 této výroční zprávy. Za úplnost a správnost Zprávy odpovídá představenstvo Společnosti. Naší úlohou je ověřit správnost údajů uvedených ve Zprávě. Naši prověrku jsme provedli v souladu s auditorskými směrnicemi Komory auditorů České republiky, vztahujícími se k prověrkám zpráv o vztazích mezi propojenými osobami. Tyto směrnice požadují, aby byla prověrka naplánována a provedena tak, abychom získali střední úroveň jistoty, že Zpráva neobsahuje významné nesrovnalosti. Při prověrce jsme nezaznamenali žádné skutečnosti, které by nás vedly k domněnce, že přiložená Zpráva nebyla ve všech významných ohledech řádně připravena.

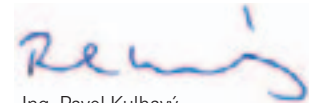
17. března 2005



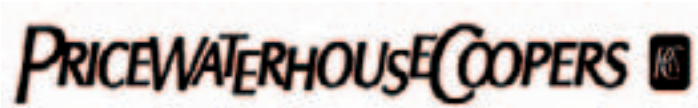
PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.
zastoupený



Thomas Linder
partner



Ing. Pavel Kulhavý
auditor, osvědčení č. 1538



PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o., se sídlem Kateřinská 40/466, 120 00 Praha 2

IČO: 40765521, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 3637, a v seznamu auditorských společností u Komory auditorů České republiky pod osvědčením číslo 021.

Rozvaha

				2004	2003
				Netto	Netto
				tis. Kč	tis. Kč
AKTIVA					
B.	Dlouhodobý majetek		45 323 147	- 18 806 326	26 516 821
B. I.	Dlouhodobý nehmotný majetek		10 064 253	- 4 080 412	5 983 841
B. I.	1.	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	275 495	- 206 233	69 262
	2.	Software	4 638 304	- 3 411 957	1 226 347
	3.	Ocenitelná práva	699 820	- 462 222	237 598
	4.	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	4 450 130	0	4 450 130
	5.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	504	0	504
B. II.	Dlouhodobý hmotný majetek		35 258 894	- 14 725 914	20 532 980
B. II.	1.	Pozemky	16 451	0	16 451
	2.	Stavby	722 227	-165 782	556 445
	3.	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	32 044 243	- 14 537 122	17 507 121
	4.	Jiný dlouhodobý hmotný majetek	708	0	708
	5.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	2 469 844	- 23 010	2 446 834
	6.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	5 421	0	5 421
C.	Oběžná aktiva		6 481 197	- 2 238 467	4 242 730
C. I.	Zásoby		739 395	- 116 620	622 775
C. I.	1.	Materiál	455 137	- 105 683	349 454
	2.	Zboží	284 258	- 10 937	273 321
C. II.	Dlouhodobé pohledávky		12 458	0	12 458
C. II.	1.	Pohledávky z obchodních vztahů	5 246	0	5 246
	2.	Dlouhodobé poskytnuté zálohy	7 212	0	7 212
C. III.	Krátkodobé pohledávky		5 290 208	- 2 121 847	3 168 361
C. III.	1.	Pohledávky z obchodních vztahů	4 245 486	- 2 121 847	2 123 639
	2.	Pohledávky za společníky, členy družstva a za účastníky sdružení	18 985	0	18 985
	3.	Stát – daňové pohledávky	70 734	0	70 734
	4.	Krátkodobé poskytnuté zálohy	120 887	0	120 887
	5.	Dohadné účty aktivní	829 921	0	829 921
	6.	Jiné pohledávky	4 195	0	4 195
C. IV.	Krátkodobý finanční majetek		439 136	0	439 136
C. IV.	1.	Peníze	13 112	0	13 112
	2.	Účty v bankách	155 214	0	155 214
	3.	Krátkodobé cenné papíry a podíly	270 810	0	270 810
D. I.	Časové rozlišení		69 597	0	69 597
D. I.	1.	Náklady příštích období	69 597	0	69 597
AKTIVA CELKEM			51 873 941	- 21 044 793	30 829 148
					36 420 318

		2004	2003
		Netto	Netto
		tis. Kč	tis. Kč
PASIVA			
A.	Vlastní kapitál	21 898 340	17 623 936
A. I.	Základní kapitál	520 000	520 000
A. I. 1.	Základní kapitál	520 000	520 000
A. II.	Kapitálové fondy	5 341 343	5 352 941
A. II. 1.	Emisní ážio	5 344 110	5 344 110
2.	Ostatní kapitálové fondy	8 020	8 162
3.	Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	- 10 787	669
A. III.	Rezervní fondy, nedělitelný fond a ostatní fondy ze zisku	104 000	104 000
A. III. 1.	Zákonný rezervní fond/nedělitelný fond	104 000	104 000
A. IV.	Výsledek hospodaření minulých let	11 646 995	7 288 286
A. IV. 1.	Nerozdělený zisk minulých let	11 646 995	7 288 286
A. V.	Výsledek hospodaření běžného účetního období	4 286 002	4 358 709
B.	Cizí zdroje	7 840 159	17 559 461
B. I.	Rezervy	1 921 491	1 711 899
B. I. 1.	Rezervy podle zvláštních právních předpisů	2 940	2 540
2.	Rezerva na daň z příjmů	1 316 589	972 491
3.	Ostatní rezervy	601 962	736 868
B. II.	Dlouhodobé závazky	2 169 266	2 320 465
B. II. 1.	Závazky z obchodních vztahů	0	10 081
2.	Dlouhodobé přijaté zálohy	220 317	181 043
3.	Odložený daňový závazek	1 948 949	2 129 341
B. III.	Krátkodobé závazky	3 749 396	13 490 631
B. III. 1.	Závazky z obchodních vztahů	1 009 182	1 330 839
2.	Závazky k akcionářům	0	1 823 077
3.	Závazky ke společníkům	4 726	15 358
4.	Závazky k zaměstnancům	58 104	54 298
5.	Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	43 536	37 998
6.	Stát – daňové závazky a dotace	19 784	15 823
7.	Krátkodobé přijaté zálohy	189 830	166 093
8.	Vydané dluhopisy	0	5 000 000
9.	Dohadné účty pasivní	2 151 867	2 343 042
10.	Jiné závazky	272 367	2 704 103
B. IV.	Bankovní úvěry a výpomoci	6	36 466
B. IV. 1.	Krátkodobé bankovní úvěry	6	36 466
C.	Časové rozlišení	1 090 649	1 236 921
C. I. 1.	Výdaje příštích období	125	69 966
2.	Výnosy příštích období	1 090 524	1 166 955
PASIVA CELKEM		30 829 148	36 420 318

Výkaz zisku a ztráty

		Rok končící 31. prosince	
		2004	2003
		tis. Kč	tis. Kč
I.	Tržby za zboží	1 014 940	930 830
A.	Náklady vynaložené na prodané zboží	2 147 631	2 054 684
+	Obchodní marže	- 1 132 691	- 1 123 854
II.	Výkony	25 370 582	23 772 997
II.	1. Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	25 036 498	23 292 235
	2. Aktivace	334 084	480 762
B.	Výkonová spotřeba	10 342 443	9 615 424
B.	1. Spotřeba materiálu a energie	485 391	514 909
	2. Služby	9 857 052	9 100 515
+	Přidaná hodnota	13 895 448	13 033 719
C.	Osobní náklady	1 734 507	1 611 320
C.	1. Mzdové náklady	1 212 801	1 131 469
	2. Odměny členům orgánů společnosti a družstva	1 872	1 821
	3. Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	453 162	418 595
	4. Sociální náklady	66 672	59 435
D.	Daně a poplatky	287 314	220 652
E.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	5 148 878	4 887 205
III.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu	208 191	50 203
III.	1. Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	200 513	38 959
	2. Tržby z prodeje materiálu	7 678	11 244
F.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu	539 483	260 610
F.	1. Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	477 909	92 045
	2. Prodaný materiál	61 574	168 565
G.	Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladů příštích období	267 883	273 213
IV.	Ostatní provozní výnosy	1 128 856	965 570
H.	Ostatní provozní náklady	827 865	641 227
*	Provozní výsledek hospodaření	6 426 565	6 155 265
VI.	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	0	38 130 000
J.	Prodané cenné papíry a podíly	0	38 130 000
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	0	14 479
IX.	Výnosy z přecenění cenných papírů a derivátů	979	51 396
L.	Náklady z přecenění cenných papírů a derivátů	42 325	351 701
X.	Výnosové úroky	93 048	53 688
N.	Nákladové úroky	358 196	514 163
XI.	Ostatní finanční výnosy	101 967	96 064
O.	Ostatní finanční náklady	115 906	128 029
*	Finanční výsledek hospodaření	- 320 433	- 778 266
Q.	Daň z příjmů za běžnou činnost	1 820 130	1 018 290
Q.	1. splatná	2 000 522	1 160 169
	2. odložená	- 180 392	- 141 879
**	Výsledek hospodaření za běžnou činnost	4 286 002	4 358 709
***	Výsledek hospodaření za účetní období	4 286 002	4 358 709

Přehled o peněžních tocích

	2004	2003
	tis. Kč	tis. Kč
Peněžní toky z provozní činnosti		
Účetní zisk z běžné činnosti před zdaněním	6 106 132	5 376 999
A.1 Úpravy o nepeněžní operace:	5 959 304	5 647 145
A.1.1 Odpisy stálých aktiv	5 148 878	4 887 205
A.1.2 Změna stavu opravných položek	267 882	260 858
A.1.3 Ztráta (+)/zisk (-) z prodeje stálých aktiv	277 396	53 086
A.1.4 Vyúčtované nákladové a výnosové úroky a obdobné položky	265 148	445 996
A* Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním, změnami oběžných prostředků a mimořádnými položkami	12 065 436	11 024 144
A.2 Změny stavu nepeněžních složek pracovního kapitálu:	- 679 291	740 190
A.2.1 Změna stavu pohledávek a přechodných účtů aktiv	- 248 834	32 853
A.2.2 Změna stavu krátkodobých závazků a přechodných účtů pasiv	- 178 750	474 936
A.2.3 Změna stavu zásob	- 251 707	232 401
A** Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním a mimořádnými položkami	11 386 145	11 764 334
A.3 Úroky vyplacené	- 419 185	- 478 549
A.4 Úroky přijaté	60 350	68 167
A.5 Zaplacená daň z příjmů za běžnou činnost (-)/přeplatek daně (+)	- 1 656 444	76 917
A *** Čistý peněžní tok z provozní činnosti	9 370 866	11 430 869
Peněžní toky z investiční činnosti		
B.1 Výdaje spojené s nabytím stálých aktiv	- 2 817 517	- 2 823 495
B.2 Příjmy z prodeje stálých aktiv	196 041	38 959
B*** Čistý peněžní tok z investiční činnosti	- 2 621 476	- 2 784 536
Peněžní toky z finanční činnosti		
C.1 Změna stavu dlouhodobých a krátkodobých závazků	- 9 441 079	- 6 701 806
C*** Čisté peněžní toky z finanční činnosti	- 9 441 079	- 6 701 806
Čisté zvýšení peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů	- 2 691 689	1 944 527
Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na počátku roku	3 130 819	1 186 292
Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na konci roku	439 130	3 130 819

Příloha k účetní závěrce za rok 2004

Název společnosti:
Sídlo:
Právní forma:
IČO:
Zápis v obchodním rejstříku:

T-Mobile Czech Republic a.s.
Tomičkova 2144/1, Praha 4, 149 00
akciová společnost
64949681
Městský soud v Praze, oddíl B,
vložka 3787

1. Obecné údaje

1.1. Založení a charakteristika společnosti

Společnost T-Mobile Czech Republic a.s. (dále jen „Společnost“), se sídlem Tomičkova 2144/1, Praha 4, byla založena dne 15. února 1996 jako akciová společnost působící v České republice.

Společnost provozuje veřejnou mobilní telekomunikační síť podle standardu GSM a poskytuje mobilní telekomunikační služby v rozsahu a podle podmínek uvedených v pověření vydaném Ministerstvem hospodářství České republiky dne 25. března 1996 pod č. j. 7660/96-611. V souladu s novou legislativní úpravou bylo toto pověření podle § 107 zákona č. 151/2000 Sb., o telekomunikacích, transformováno do licencí ke zřizování a provozování veřejné mobilní sítě ve standardu GSM a k poskytování mobilních telekomunikačních služeb prostřednictvím této sítě (viz bod 1.3. Licence a ochranné známky).

1.2. Vlastnická struktura společnosti

Vlastnická struktura Společnosti byla k 31. prosinci 2004 následující:

Akcionář	Počet akcií tis. ks	Splacený tis. Kč	základní kapitál %
CMobil B.V.	316	316 000	60,77
ČESKÉ RADIOKOMUNIKACE a.s.	204	204 000	39,23
Celkem	520	520 000	100,00

Vlastnická struktura Společnosti se řídí ustanoveními akcionářské smlouvy ze dne 3. prosince 2002, která nahradila akcionářskou smlouvu ze dne 19. října 2000 ve znění dodatku ze dne 22. července 2002. Konečnou mateřskou společností majoritního akcionáře CMobil B.V. je Deutsche Telekom AG („DTAG“), která ovládá CMobil B.V. prostřednictvím společnosti T-Mobile International AG („TMO“).

V roce 2004 nedošlo k žádným změnám ve vlastnické struktuře Společnosti.

1.3. Licence a ochranné známky

Společnosti byla na základě smlouvy uzavřené 14. prosince 2001 s Českým telekomunikačním úřadem („ČTÚ“) udělena licence ke zřizování a provozování veřejné mobilní telekomunikační sítě ve standardu UMTS. Zároveň, podle ustanovení zákona č. 151/2000 Sb., o telekomunikacích a o změně dalších zákonů, ČTÚ vydal Společnosti nové licence ke zřizování a provozování veřejné mobilní telekomunikační sítě ve standardu GSM včetně přidělení kmitočtového spektra o šířce 2x 10 MHz z pásma GSM 1800 MHz a k poskytování veřejné telefonní služby prostřednictvím veřejné telekomunikační sítě.

Na základě výsledků soudních řízení vydal ČTÚ rozhodnutími ve správním řízení tyto nové licence:

- licence k poskytování veřejné telefonní služby prostřednictvím veřejné mobilní telekomunikační sítě, vydaná 1. září 2004,
- licence ke zřizování a provozování veřejné mobilní telekomunikační sítě ve standardu GSM, vydaná 1. října 2004,
- licence ke zřizování a provozování veřejné mobilní telekomunikační sítě ve standardu UMTS, vydaná 1. října 2004.

Všechny tři telekomunikační licence, ve kterých byla řada ustanovení oproti původním licencím zrušena, nabyly právní moci a byly vydány na dobu 20 let (jejich platnost je do roku 2024). Dnem nabytí právní moci těchto tří nových licencí ztratilo platnost Pověření pro společnost RadioMobil a.s. ke zřizování a provozování veřejné mobilní telekomunikační sítě podle normy GSM a k poskytování mobilních telekomunikačních služeb příslušejících této síti, udělené 25. března 1996.

Na základě požadavku Společnosti vydal ČTÚ rozhodnutí o změně č. 2 licence GSM z 13. července 2004, kterým se mění přidělení kmitočtů v pásmu 1800 MHz včetně kmitočtového spektra o šířce 2x 10 MHz z výběrového řízení UMTS tak, že přidělené kmitočty v tomto pásmu tvoří ucelený blok o šířce 90 kanálů (2x 18 MHz). Tato změna je zahrnuta do nové licence GSM vydané 1. října 2004.

Podle dodatku ke Smlouvě uzavřené 14. prosince 2001 mezi ČTÚ a Společností podepsaného 5. prosince 2003 uhradila Společnost zbývající část závazku vůči ČTÚ z titulu nákupu licence UMTS ve dvou stejně velkých splátkách ve výši 1 287 450 tis. Kč dne 14. dubna 2004 a 16. srpna 2004 (viz bod Jiné závazky). Po datu účetní závěrky došlo ke změně telekomunikační licence UMTS (viz bod Události po datu účetní závěrky).

Na základě žádosti Společnosti vydal ČTÚ dne 16. července 2004 osvědčení o registraci podle generální licence č. GL – 29/S/2000 k poskytování telekomunikační služby a pronájmu telekomunikačních okruhů.

V rejstříku vedeném Úřadem průmyslového vlastnictví ČR je Společnost zapsána jako majitel dvaadvaceti registrovaných ochranných známek, návrhy na zápis dalších devíti ochranných známek, z nichž jedna je ve fázi zveřejnění, má Společnost řádně podány, z nichž jedna je ve fázi zveřejnění.

Na základě sublicenční smlouvy uzavřené mezi Společností a TMO je Společnost oprávněna užívat rovněž příslušné ochranné známky zaregistrované v České republice společností DTAG.

1.4. Statutární a dozorčí orgány

Personální obsazení představenstva k 31. prosinci 2004 bylo následující:

Timotheus Höttges	Předseda představenstva
Mark Robert Donegan	Místopředseda představenstva
Dominic Robert Nicholas Redfern	Člen představenstva
Timothy James Lang Taylor	Člen představenstva
Thomas Georg Winkler	Člen představenstva
Roland Mahler	Člen představenstva
Hamid Akhavan-Malayeri	Člen představenstva

Člen a předseda představenstva Michael Günther rezignoval dne 2. února 2004 na obě své funkce. Představenstvo Společnosti rezignaci řádně projednalo a valná hromada ji následně vzala na vědomí. Výkon funkce člena i předsedy představenstva zanikl s účinností ke dni 1. března 2004. Výmaz z obchodního rejstříku (dále jen „OR“) je již pravomocný.

Valná hromada konaná 24. února 2004 zvolila pana Nikeshe Aroru novým členem představenstva, a to s účinností od 1. března 2004. Pan Nikesh Arora rezignoval na funkci člena představenstva. Představenstvo Společnosti rezignaci řádně projednalo a valná hromada ji následně 12. října 2004 vzala na vědomí. Výkon funkce člena představenstva zanikl s účinností ke dni 30. září 2004. Zápis do OR nebyl k 31. prosinci 2004 proveden.

Představenstvo na jednání dne 5. března 2004 zvolilo novým předsedou představenstva pana Timotheuse Höttgese. Zápis této změny je již pravomocný.

Valná hromada konaná dne 12. října 2004 zvolila novým členem představenstva pana Hamida Akhavana-Malayeri s účinností vzniku funkce dne 12. října 2004. Změna nebyla k datu vydání účetní závěrky zapsána v OR.

Personální obsazení dozorčí rady k 31. prosinci 2004 bylo následující:

Frank Stoffer	Předseda dozorčí rady
Pavel Keprt	Člen dozorčí rady
Vítězslav Žalud	Člen dozorčí rady
Tomáš Tomiczek	Člen dozorčí rady
Kai Breuer	Člen dozorčí rady
Antonius Joseph Zijlstra	Člen dozorčí rady

V roce 2004 skončilo funkční období dvou členů dozorčí rady volených zaměstnanci Společnosti, paní Kateřiny Šuvarinové a pana Václava Hladíka. Dne 8. prosince 2004 byli ve volbách zaměstnanci Společnosti zvoleni dva noví členové dozorčí rady, pan Pavel Keprt a pan Vítězslav Žalud.

Změny ve složení dozorčí rady uskutečněné v průběhu roku 2003 a 2004 nebyly k datu vydání účetní závěrky zapsány do OR.

2. Účetní metody a obecné účetní zásady

2.1. Zásady účetnictví

Účetnictví Společnosti je vedeno a tato účetní závěrka byla připravena v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších změn a doplňků.

V souladu se změnami vyplývajícími z prováděcí vyhlášky k zákonu o účetnictví s účinností od 1. ledna 2004 vykazuje Společnost samostatně krátkodobé a dlouhodobé poskytnuté zálohy a krátkodobé a dlouhodobé přijaté zálohy, zatímco v předchozích účetních závěrkách byly vykazovány v rámci pohledávek a závazků z obchodních vztahů. Srovnatelné údaje v rozvaze jsou vykázaný dle klasifikace k 31. prosinci 2004.

Od 1. ledna 2004 přistoupila Společnost k vzájemnému započítávání rezervy na daň z příjmu se zálohami na daň z příjmu ve finančních výkazech. Srovnatelné údaje v rozvaze jsou vykázaný dle klasifikace k 31. prosinci 2004. Zálohy na daň z příjmu překlasifikované z řádku Stát – daňové pohledávky do řádku Rezerva na daň z příjmu představují k 1. lednu 2004 částku 186 996 tis. Kč.

2.2. Způsoby ocenění

2.2.1. Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je oceněn pořizovacími cenami. Pořizovací cena zahrnuje cenu pořízení, přepravní náklady, clo, náklady na montáž a další související náklady včetně příslušných přímých interních nákladů. Úroky a ostatní finanční náklady vynaložené v souvislosti s pořízením dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku jsou do okamžiku aktivace zahrnovány do pořizovací ceny.

Nehmotný majetek představuje následující položky:

- I. Licence GSM představují právo k poskytování telekomunikačních služeb na území České republiky a k provozování telekomunikačního zařízení v systému GSM, oceněné ve výši ceny pořízení zaplacené Ministerstvem hospodářství České republiky. Tyto licence byly aktivovány a jsou odepisovány lineárně po dobu předpokládané životnosti. Předpokládaná životnost těchto licencí je 20 let od data nabytí právní moci licencí.
- II. Licence UMTS, kterou Společnost získala v prosinci 2001, představuje právo provozovat veřejné mobilní telekomunikační síť na území České republiky v systému UMTS. K 31. prosinci 2004 nebyla licence UMTS aktivována a systém se nachází v procesu přípravy na komerční spuštění. Po zahájení provozu se licence bude odepisovat po dobu její životnosti. Dobou životnosti licence se předpokládá období od okamžiku, kdy bude licence komerčně užívána, do okamžiku vypršení platnosti licence v roce 2024.

III. Náklady na software jsou odepisovány po dobu očekávané využitelnosti, tzn. 2 nebo 3 roky. Tyto náklady zahrnují licenční poplatky za užívání softwaru a náklady na poradenské služby spojené s implementací softwaru. Náklady na poradenské služby, které vznikají po zařazení příslušného softwarového systému do užívání, jsou účtovány do nákladů v okamžiku vzniku.

IV. Nehmotné výsledky vývoje jsou aktivovány jako nehmotný majetek v případě, kdy se u těchto výdajů očekává v budoucnosti ekonomická návratnost. Náklady na vývoj jsou odepisovány lineárně po dobu očekávané využitelnosti, tzn. 2 až 5 let. Společnost neprovádí výzkum.

Náklady na opravy a údržbu dlouhodobého hmotného majetku se účtují přímo do nákladů.

Technické zhodnocení dlouhodobého hmotného majetku přesahující 40 000 Kč za rok je aktivováno. Jestliže technické zhodnocení tuto částku nepřevyší, je účtováno přímo do nákladů.

2.2.2. Finanční investice

Společnost rozděluje cenné papíry a podíly, které nejsou majetkovou účastí, do následujících kategorií: cenné papíry k obchodování, realizovatelné cenné papíry a cenné papíry držené do splatnosti.

Cenné papíry se při pořízení oceňují pořizovací cenou (tj. včetně např. poplatků a provizí makléřům nebo burzám). Součástí pořizovací ceny nejsou úroky z úvěru na pořízení cenného papíru a náklady spojené s jeho držbou.

2.2.3. Zásoby

Nakupované zásoby jsou oceňovány v pořizovacích cenách. Pořizovací cena zahrnuje zejména cenu pořízení a ostatní náklady spojené s dodáním zásob na místo uskladnění. Tyto náklady zahrnují zejména clo, skladovací poplatky při dopravě a dopravné za dodání na místo skladování.

Zásoby jsou oceněny metodou váženého aritmetického průměru.

Technické díly demontované ze základnových stanic se skladují v investičních skladech Společnosti a jsou oceňovány zůstatkovou cenou dílu v okamžiku jejich demontáže.

Mobilní telefonní přístroje jsou zaúčtovány v pořizovací ceně, ačkoliv prodejní cena může být snížena s cílem získání nových zákazníků a tím i nárůstu budoucích výnosů. Vedení Společnosti předpokládá, že budoucí diskontovaný zisk z každého přístroje převyší ztrátu z prodeje telefonu.

2.3. Odpisový plán

Společnost odpisuje hmotný a nehmotný majetek rovnoměrně na základě ročních sazeb dle odborného odhadu doby životnosti. Odpisování začíná v měsíci, kdy jsou splněny všechny právní a technické požadavky v souladu s českou legislativou.

Účetní doby životnosti pro hlavní skupiny majetku jsou následující:

Kategorie majetku	Doba životnosti (v letech)
Vývoj	2–5
Software	2–3
Ocenitelná práva – licence	20
Budovy a stavby	20
Stroje a zařízení	
Věže, stožáry	10
Technologická zařízení sítě GSM	8
Výpočetní technika	3
Kancelářská technika	5–7
Dopravní prostředky	6

S účinností od 1. ledna 2003 se Společnost rozhodla nevytvářet nadále soubory movitých věcí se společným technicko-ekonomickým určením a všechny nové položky majetku evidovat samostatně. Stávající soubory zůstaly zachovány.

Pro daňové odpisy je používána metoda lineárního odepisování s výjimkou zařízení sítě GSM, které je pro daňové účely odpisováno zrychlenou metodou po dobu 4 let.

2.4. Způsob stanovení opravných položek k majetku a rezerv

2.4.1. Opravné položky

a) Opravné položky k dlouhodobému hmotnému a nehmotnému majetku

V případě, že zůstatková hodnota aktiva přesahuje jeho odhadovanou zpětně získatelnou hodnotu, je na takové aktivum vytvořena opravná položka.

b) Opravná položka k pohledávkám

Společnost v průběhu roku 2004 vytvářela na základě vnitřní směrnice opravnou položku k pohledávkám. Tato opravná položka byla vytvořena na základě věkové struktury pohledávek a na základě informací týkajících se platební morálky zákazníků a obchodních zástupců. Opravná položka je vytvořena procentní částkou z celkových pohledávek v rozsahu od 2 % do 100 %. Zálohy zaplacené zákazníky na začátku smluvního období se započítávají s pohledávkami po lhůtě splatnosti.

c) Opravná položka k zásobám

Opravné položky k zásobám jsou vytvářeny na základě inventarizačních výsledků procentní částkou z příslušného typu zásob se zohledněním možnosti, že daná položka zásob nebude použita nebo bude prodána za cenu nižší, než je pořizovací cena.

Mobilní telefonní přístroje jsou oceňovány pořizovací cenou, neboť vedení předpokládá, že diskontované budoucí příjmy z každého přístroje převýší ztrátu z případného prodeje telefonu za nižší než pořizovací cenu.

2.4.2. Rezervy

Společnost tvoří rezervy, pokud má současný závazek v důsledku minulých událostí, je pravděpodobné, že bude na vypořádání tohoto závazku třeba vynaložit vlastní zdroje a existuje spolehlivý odhad výše závazku.

V souvislosti s věrnostním programem pro zákazníky („T-Mobile bonus“) Společnost vytváří rezervu na pravděpodobné budoucí výdaje vzhledem k předpokládanému čerpání výhod věrnostního programu, a to pro získané, ale ke konci roku nevyčerpané věrnostní body.

2.5. Zachycení výnosů

Výnosy obsahují částky za hovorné, měsíční paušální platby, platby za aktivaci a hovory uskutečňované ze zahraničí a v zahraničí (roaming) a další související služby, jako např. SMS, MMS, a dále pak prodej telefonních přístrojů a příslušenství zákazníkům. Výnosy nezahrnují předplacené hovorné a DPH.

V případech, kdy Společnost prodává mobilní telefony za sníženou cenu, tyto ztráty jsou zaúčtovány v okamžiku, kdy jsou telefony prodány zákazníkům.

Měsíční paušální platby, platby za roaming a prodej mobilních telefonů jsou zaúčtovány jako výnosy v okamžiku vzniku (tj. poskytnutí výrobku nebo uskutečnění služeb).

Aktivační platby u předplacených karet jsou časově rozlišovány až do prvního použití karty zákazníkem. V okamžiku prvního použití karty zákazníkem je aktivační platba zaúčtována jako výnos. Prodané provolané minuty na předplacených kartách jsou časově rozlišeny a zaúčtovány na základě využitých minut hovorného.

Aktivační platby u tarifních zákazníků jsou zaúčtovány v okamžiku, kdy je zákazník technicky aktivován v rámci sítě. Výnosy z provolaných minut u tarifních zákazníků se účtují na základě zpracovaných minut hovorného a jsou zaúčtovány, když je zaúčtováno hovorné a poskytnuty služby.

Platby za propojení jsou zaúčtovány do výnosů měsíčně v hodnotě propojovaných služeb poskytnutých ostatním operátorům pevných a mobilních sítí. V případě, kdy nemá Společnost uzavřenou platnou smlouvu, nebyly sepsány cenové dohody, jsou výnosy zaúčtovány na základě odhadu vedení Společnosti. Jakékoli nezbytné opravy jsou zaúčtovány v období vyrovnání. Viz bod 3.12. Podmíněné závazky a podmíněná aktiva nezachycené v účetnictví.

Výnosové úroky jsou časově rozlišeny na poměrně časové bázi metodou vnitřního výnosového procenta.

2.6. Přepočty cizích měn

Transakce v cizích měnách jsou přepočteny a zaúčtovány kurzem České národní banky platným v den transakce. Všechna peněžní aktiva a pasiva vedená v cizích měnách byla přepočtena devizovým kurzem zveřejněným Českou národní bankou k datu účetní závěrky. Kurzové zisky a ztráty vznikající z úhrady těchto transakcí a z ocenění peněžních aktiv a pasiv v cizích měnách k rozvahovému dni jsou uvedeny ve výkazu zisku a ztráty, kromě transakcí považovaných za zajišťovací účetnictví (zajištění očekávaných peněžních toků), které jsou vykázány ve vlastním kapitálu.

2.7. Odložená daň

Odložená daň je vypočtena na základě všech dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou zůstatkovou hodnotou majetku a závazků s použitím daňové sazby platné pro účetní období, během něhož se očekává daňový dopad. Odložená daňová pohledávka je zaúčtována, pokud je pravděpodobné, že ji bude možné daňově uplatnit v následujících účetních obdobích. Odložená daň z příjmů účtovaná do výkazu zisku a ztráty je stanovena jako změna čisté odložené daňové pohledávky nebo čistého odloženého daňového závazku souvisejícího s daní z příjmů během roku.

2.8. Zajišťování měnových a úrokových rizik

Řízení měnového a úrokového rizika

Z činnosti Společnosti vyplývá řada finančních rizik včetně dopadů změn směnných kurzů cizích měn a úrokových sazeb. Celková strategie řízení rizik Společnosti se soustředí na nepředvídatelnost finančních trhů a snaží se minimalizovat potenciální negativní dopady na finanční výsledky Společnosti. Společnost pro zajištění některých rizik používá finanční instrumenty, jako jsou například měnové forwardy, opce a úrokové swapy.

Řízení rizik provádí oddělení treasury Společnosti podle postupů a směrnic stanovených představenstvem Společnosti.

Pro účely řízení kurzových rizik spojených s cizoměnovými dodavatelsko-odběratelskými vztahy a s úvěry v cizích měnách používá Společnost forwardové kurzové smlouvy a „zero cost“ opční smlouvy.

K zajištění části svých úrokových rizik vyplývajících z úvěrů používá Společnost úrokové swapy. Úrokové swapy jsou Společností vykazovány v reálné hodnotě a je o nich účtováno v souladu s účetní legislativou jako o derivátech k obchodování.

Společnost neprovádí žádné spekulativní transakce.

Koncentrace úvěrového rizika

Společnost nemá žádné významné koncentrace úvěrového rizika. Výběr protistran pro derivátové a hotovostní transakce je omezen na vysoce bonitní finanční instituce. Společnost má pravidla, která omezují vyšší úvěrového rizika vůči jakékoliv jednotlivé finanční instituci.

Řízení likvidity

Obezřetné řízení rizika likvidity předpokládá udržování dostatečné úrovně hotovosti a obchodovatelných cenných papírů, dostupnosti financování z přiměřeného objemu úvěrových produktů určených k tomuto účelu a schopnosti uzavřít tržní pozice. Vzhledem k dynamičnosti příslušné činnosti je cílem oddělení treasury udržet pružnost financování prostřednictvím stále dostupnosti úvěrových produktů určených k tomuto účelu.

Účtování derivátových finančních nástrojů

Derivátové finanční nástroje jsou prvotně vykazovány v rozvaze v pořizovacích cenách a následně jsou přeceněny na reálnou hodnotu. Při stanovení reálné hodnoty derivátů používá Společnost řadu metod, jako je například současná hodnota odhadovaných budoucích peněžních toků a předpokladů vycházejících z tržních podmínek, které existovaly k datu rozvahy.

Pro všechny držené derivátové finanční instrumenty používá Společnost metodu vykazování ke dni vypořádání obchodu.

Deriváty vložené do jiných finančních nástrojů jsou vykazovány jako samostatné deriváty v případě, že jejich rizika a charakteristiky úzce nesouvisí s riziky a charakteristikami hostitelské smlouvy a hostitelská smlouva není vykázána v reálné hodnotě, s dopady změn reálné hodnoty do výkazu zisku a ztráty.

Změny reálné hodnoty finančních derivátů k obchodování jsou součástí čistého zisku nebo ztráty z finančních operací.

Společnost používá forwardové kurzové smlouvy jednak k zajištění očekávaných peněžních toků (souvisejících s nákupem dlouhodobého majetku, zásob a služeb), jednak k zajištění reálné hodnoty existujících rozvahových položek (směnek). S účinností od 1. ledna 2004 se Společnost rozhodla aplikovat na tyto deriváty zajišťovací účetnictví v souladu s platnými právními předpisy. V důsledku toho se reálná hodnota některých derivátů vykazuje v rámci oceňovacích rozdílů z přecenění majetku a závazků. Reálná hodnota derivátů se pak rozpouští do výkazu zisku a ztráty ve stejném období jako zajišťovaná položka.

2.9. Leasing

Pořizovací cena majetku získaného formou finančního a operativního leasingu není aktivována do dlouhodobého majetku a je účtována do nákladů rovnoměrně po celou dobu trvání leasingu. Budoucí leasingové splátky, které nejsou k rozvahovému dni splatné, jsou vykázány v příloze k účetní závěrce, ale nejsou zachyceny v rozvaze.

2.10. Přehled o peněžních tocích

Přehled o peněžních tocích Společnosti je připraven s použitím nepřímé metody. Krátkodobé úložky, depozita a kontokorentní účty jsou považovány za peněžní ekvivalenty.

2.11. Následné události

Dopad událostí, které nastaly mezi rozvahovým dnem a dnem podpisu účetní závěrky, je zachycen v účetních výkazech v případě, že tyto události prokázaly okolnosti, které k rozvahovému dni již existovaly.

V případě, že mezi rozvahovým dnem a dnem podpisu účetní závěrky došlo k významným událostem zohledňujícím skutečnosti, které nastaly po rozvahovém dni, jsou důsledky těchto událostí popsány v příloze účetní závěrky, ale nejsou zaúčtovány v účetních výkazech.

3. Doplňující údaje k rozvaze a výkazu zisku a ztráty

3.1. Dlouhodobý majetek

3.1.1. Dlouhodobý nehmotný majetek

	Nehmotné výsledky výzkumu		Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek		Poskytnuté zálohy na	
Pořizovací cena			Ocenitelná		DHM	
(v tis. Kč)	a vývoje	Software	práva	majetek*		Celkem
1. 1. 2003	165 948	2 594 738	729 870	4 388 037	33 743	7 912 336
Přírůstky	82 528	440 183	10 784	61 783	0	595 278
Úbytky	0	- 18 642	0	0	- 33 210	- 51 852
31. 12. 2003	248 476	3 016 279	740 654	4 449 820	533	8 455 762
Reklasifikace	0	777 883	- 41 802	0	0	736 081
Přírůstky	30 117	848 473	1 885	310	0	880 785
Úbytky	- 3 098	- 4 331	- 917	0	- 29	- 8 375
31. 12. 2004	275 495	4 638 304	699 820	4 450 130	504	10 064 253

*) Přírůstky a přesuny mezi nedokončeným dlouhodobým nehmotným majetkem a zálohami na pořízení dlouhodobého nehmotného majetku jsou uváděny jako čisté přírůstky nebo úbytky.

	Nehmotné výsledky výzkumu		Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek		Poskytnuté zálohy na	
Oprávký/ opravné položky			Ocenitelná		DHM	
(v tis. Kč)	a vývoje	Software	práva	majetek		Celkem
1. 1. 2003	145 598	1 728 217	462 043	0	0	2 335 858
Přírůstky	25 869	535 784	24 655	0	0	586 308
Úbytky	0	- 18 642	0	0	0	- 18 642
Opravné položky	0	0	0	42 010	0	42 010
31. 12. 2003	171 467	2 245 359	486 698	42 010	0	2 945 534
Reklasifikace	0	430 499	- 35 932	0	0	394 567
Přírůstky	37 864	740 415	12 373	0	0	790 652
Úbytky	- 3 098	- 4 316	- 917	0	0	- 8 331
Opravné položky	0	0	0	- 42 010	0	- 42 010
31. 12. 2004	206 233	3 411 957	462 222	0	0	4 080 412

	Nehmotné výsledky výzkumu		Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek		Poskytnuté zálohy na	
Účetní zůstatková hodnota			Ocenitelná		DHM	
(v tis. Kč)	a vývoje	Software	práva	majetek		Celkem
31. 12. 2003	77 009	770 920	253 956	4 407 810	533	5 510 228
31. 12. 2004	69 262	1 226 347	237 598	4 450 130	504	5 983 841

V položce nedokončeného dlouhodobého nehmotného majetku představuje nejvýznamnější část licence na poskytování služeb v systému UMTS, kterou Společnost získala v aukci konané dne 14. prosince 2001. Vzhledem k tomu, že Společnost předložila nejvyšší nabídku, získala v rámci dohodnuté ceny rovněž dodatečné kmitočtové spektrum o šíři 2x 10 MHz v pásmu GSM 1800 MHz. Samotná licence UMTS byla oceněna na 3 535 mil. Kč (nabídka konkurenčního účastníka aukce) a dodatečné kmitočtové spektrum v pásmu GSM 1800 MHz bylo oceněno na 326 mil. Kč. Kapitalizovaný úrok činil k 31. prosinci 2004 částku 255 146 tis. Kč (k 31. prosinci 2003: 251 309 tis. Kč).

3.1.2. Dlouhodobý hmotný majetek

Pořizovací cena (v tis. Kč)	Budovy, stavby a pozemky	Stroje a zařízení	Dopravní prostředky	Inventář	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek*	Poskytnuté zálohy na DHM*	Celkem
1. 1. 2003	1 225 880	29 104 106	23 764	17 052	3 864 883	53 940	34 289 625
Reklasifikace	0	4 205	8 036	- 12 241	0	0	0
Přírůstky	35 493	3 289 758	6 036	0	0	0	3 331 287
Úbytky	- 130 759	- 744 642	- 7 975	0	- 991 091	- 34 235	- 1 908 702
31. 12. 2003	1 130 614	31 653 427	29 861	4 811	2 873 792	19 705	35 712 210
Reklasifikace	0	- 736 081	0	0	0	0	- 736 081
Přírůstky	38 220	2 340 882	360	1 515	0	0	2 380 977
Úbytky	- 430 156	- 1 247 776	- 1 997	- 51	- 403 948	- 14 284	- 2 098 212
31. 12. 2004	738 678	32 010 452	28 224	6 275	2 469 844	5 421	35 258 894

*) Přírůstky a přesuny mezi nedokončeným dlouhodobým hmotným majetkem a zálohami na pořízení dlouhodobého hmotného majetku jsou uváděny jako čisté úbytky.

Oprávký/ opravné položky (v tis. Kč)	Budovy, stavby a pozemky	Stroje a zařízení	Dopravní prostředky	Inventář	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	Poskytnuté zálohy na DHM	Celkem
1. 1. 2003	309 756	8 206 085	19 975	8 699	160 000	0	8 704 515
Reklasifikace	0	2 423	3 665	- 6 088	0	0	0
Přírůstky	75 603	3 768 625	4 844	140	0	0	3 849 212
Úbytky	- 64 748	- 344 827	- 4 519	0	0	0	- 414 094
Opravné položky	66 251	0	0	0	- 97 249	0	- 30 998
31. 12. 2003	386 862	11 632 306	23 965	2 751	62 751	0	12 108 635
Reklasifikace	0	- 394 567	0	0	0	0	- 394 567
Přírůstky	61 688	4 201 805	3 675	1 570	0	0	4 268 738
Úbytky	- 161 784	- 950 327	- 1 998	0	0	0	- 1 114 109
Opravné položky	- 120 984	17 942	0	0	- 39 741	0	- 142 783
31. 12. 2004	165 782	14 507 159	25 642	4 321	23 010	0	14 725 914

Účetní zůstatková hodnota (v tis. Kč)	Budovy, stavby a pozemky	Stroje a zařízení	Dopravní prostředky	Inventář	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	Poskytnuté zálohy na DHM	Celkem
31. 12. 2003	743 752	20 021 121	5 896	2 060	2 811 041	19 705	23 603 575
31. 12. 2004	572 896	17 503 293	2 582	1 954	2 446 834	5 421	20 532 980

Společnost v souladu s českými předpisy zařazovala dlouhodobý majetek do užívání až po splnění všech zákonných a technických požadavků. Pokud by se majetek odepisoval v souladu s jeho ekonomickou životností, dopad na kumulované oprávkby by představoval k 31. prosinci 2004 nárůst o 288 370 tis. Kč (k 31. prosinci 2003: 426 014 tis. Kč).

3.1.3. Finanční pronájem

Seznam budoucích plateb souvisejících s uzavřenými smlouvami o finančním pronájmu k 31. prosinci 2004 a 2003 je následující:

	Počet uzavřených smluv	Splatnost			Celkem (v tis. Kč)
		do 1 roku (v tis. Kč)	1-2 roky (v tis. Kč)	2 a více let (v tis. Kč)	
31. prosince 2004	449	62 589	43 858	10 083	116 530
31. prosince 2003	457	84 591	30 153	16 687	131 431

V roce 2004 bylo zaplaceno v souvislosti s finančním pronájmem 83 248 tis. Kč (2003: 82 791 tis. Kč).

3.2. Zásoby

(v tis. Kč)	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Telefonní přístroje a příslušenství určené k prodeji	284 258	266 086
Technické zásoby	429 142	405 726
Ostatní zásoby	25 995	35 188
Mezisoučet	739 395	707 000
Opravná položka	- 116 620	- 112 903
Celkem zásoby	622 775	594 097

Změnu opravné položky k zastaralým zásobám a k zásobám s pomalou obrátkou lze analyzovat následovně:

(v tis. Kč)	2004	2003
Počáteční zůstatek k 1. lednu	112 903	203 474
Tvorba opravné položky	3 717	0
Zrušení/rozpuštění opravné položky	0	- 90 571
Konečný zůstatek k 31. prosinci	116 620	112 903

3.3. Pohledávky

3.3.1. Krátkodobé pohledávky

(v tis. Kč)	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Pohledávky z obchodních vztahů		
ve splatnosti nebo po splatnosti do 180 dnů	1 896 171	1 599 526
po splatnosti více než 180 dnů	2 349 315	2 365 797
Celkem pohledávky z obchodních vztahů	4 245 486	3 965 323
Opravná položka k pohledávkám	- 2 121 847	- 1 538 383
Mezisoučet	2 123 639	2 426 940
Stát – daňové pohledávky	70 734	266 266
Krátkodobé poskytnuté zálohy	120 887	182 580
Dohadné účty aktivní	829 921	548 523
Ostatní pohledávky	23 180	24 431
Celkem krátkodobé pohledávky	3 168 361	3 448 740

Pohledávky po splatnosti dosáhly k 31. prosinci 2004 celkové výše 2 901 451 tis. Kč (k 31. prosinci 2003: 2 735 758 tis. Kč).

Pohledávky z obchodního styku se týkají zejména pohledávek za uživateli sítě GSM, pohledávek za ostatními poskytovateli telekomunikačních služeb, pohledávek za partnery elektronického dobíjení Twist karet a pohledávek za obchodními zástupci.

Pohledávky po splatnosti se týkají především neuhrazených propojovacích poplatků.

Dohadné účty aktivní zahrnují zejména poskytnuté, k datu účetní závěrky nevyúčtované služby sítě GSM zákazníkům Společnosti, nevyúčtované propojovací poplatky a nevyúčtovanou propojovací kapacitu poskytnutou ostatním poskytovatelům telekomunikačních služeb.

Změny opravné položky k pochybným pohledávkám lze analyzovat takto:

(v tis. Kč)	2004	2003
Počáteční zůstatek k 1. lednu	1 538 383	1 377 473
Tvorba opravné položky	965 516	336 434
Zrušení/rozpuštění opravné položky	- 382 052	- 175 524
Konečný zůstatek k 31. prosinci	2 121 847	1 538 383

Vyšší opravná položka k pochybným pohledávkám v roce 2004 v porovnání s rokem 2003 je způsobena jednak rostoucím počtem zákazníků, a tedy i rostoucí výší pohledávek, jednak dále vytvořením opravné položky k pohledávkám za propojovací poplatky za vzájemně poskytnuté služby s ostatními telekomunikačními operátory.

3.3.2. Dlouhodobé pohledávky

Dlouhodobé pohledávky zahrnují zejména zálohy na nájemné.

3.4. Krátkodobý finanční majetek

Krátkodobý finanční majetek a debetní saldo běžného účtu úhrnně tvoří peněžní prostředky a peněžní ekvivalenty a lze je analyzovat takto:

(v tis. Kč)	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Pokladní hotovost, peníze na cestě a účty v bankách	168 326	154 384
Krátkodobé cenné papíry	270 810	2 981 140
Celkem krátkodobý finanční majetek	439 136	3 135 524
Debetní saldo běžného účtu zahrnuté v běžných bankovních úvěrech	- 6	- 4 705
Celkem peněžní prostředky a peněžní ekvivalenty	439 130	3 130 819

3.5. Časové rozlišení

3.5.1. Náklady příštích období

Náklady příštích období v roce 2004 zahrnují především náklady na pronájem kancelářských prostor a objektů pro umístění GSM technologií placené předem. Tyto náklady jsou účtovány do nákladů na základě věcné a časové souvislosti s daným účetním obdobím. Jejich celková výše k 31. prosinci 2004 činila 69 597 tis. Kč (k 31. prosinci 2003: 118 956 tis. Kč).

3.6. Vlastní kapitál

Pohyby vlastního kapitálu Společnosti:

	Základní kapitál	Emisní ážio	Přecenění majetku a závazků	Zákonný rezervní fond	Ostatní kapitálové fondy	Nerozdělený zisk minulých let	Hospodářský výsledek ve schvalovacím řízení	Celkem
(tis. Kč)								
1. 1. 2003	520 000	5 344 110	- 285 659	104 000	0	4 758 722	2 529 564	12 970 737
Použití HV roku 2002	0	0	0	0	0	2 529 564	- 2 529 564	0
Přecenění finančních instrumentů	0	0	286 328	0	0	0	0	286 328
Darovaný majetek	0	0	0	0	8 162	0	0	8 162
HV roku 2003	0	0	0	0	0	0	4 358 709	4 358 709
31. 12. 2003	520 000	5 344 110	669	104 000	8 162	7 288 286	4 358 709	17 623 936
Použití HV roku 2003	0	0	0	0	0	4 358 709	- 4 358 709	0
Přecenění finančních instrumentů	0	0	- 11 456	0	0	0	0	- 11 456
Darovaný majetek	0	0	0	0	- 142	0	0	- 142
HV roku 2004	0	0	0	0	0	0	4 286 002	4 286 002
31. 12. 2004	520 000	5 344 110	- 10 787	104 000	8 020	11 646 995	4 286 002	21 898 340

3.6.1. Základní kapitál a kapitálové fondy

Akcie Společnosti mají nominální hodnotu 1 000 Kč, jsou zaknihované, na jméno a veřejně neobchodovatelné.

Emisní ážio ve výši 5 344 110 tis. Kč bylo splaceno dle smlouvy o založení společného podniku mezi společností ČESKÉ RADIOKOMUNIKACE a.s. a společností CMobil B.V. ze dne 25. března 1996 a smlouvy mezi Ministerstvem hospodářství ČR, CMobil B.V. a společností ČESKÉ RADIOKOMUNIKACE a.s. ze dne 25. března 1996. Součástí emisního ážia je ocenitelné právo k poskytování telekomunikačních služeb GSM.

Zákonný rezervní fond Společnosti představuje zdroj, který Společnost musí tvořit v souladu s platnými právními předpisy. Použití zákonného rezervního fondu je omezeno zákonem a stanovami Společnosti a jeho prostředky nesmějí být uvolněny pro distribuci akcionářům.

3.6.2. Dividendy

Od vzniku Společnosti nebyly vypláceny žádné dividendy.

3.7. Rezervy

	Rezerva na splatnou daň	Rezervy – ostatní	Celkem
(tis. Kč)			
1. 1. 2003	0	547 546	547 546
Tvorba rezerv	972 491	739 408	1 711 899
Zrušení/čerpání rezerv	0	- 547 546	- 547 546
31. 12. 2003	972 491	739 408	1 711 899
Tvorba rezerv	1 316 589	604 902	1 921 491
Zrušení/čerpání rezerv	- 972 491	- 739 408	- 1 711 899
31. 12. 2004	1 316 589	604 902	1 921 491

Společnost vytvořila k 31. prosinci 2004 rezervu ve výši 446 228 tis. Kč na pravděpodobné budoucí náklady spojené s čerpáním programu T-Mobile bonus (k 31. prosinci 2003: 407 849 tis. Kč).

3.8. Krátkodobé závazky

Závazky z obchodních vztahů

(v tis. Kč)	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Závazky z obchodních vztahů		
tuzemské závazky	979 226	1 272 010
zahraniční závazky	29 956	58 829
Celkem závazky z obchodních vztahů	1 009 182	1 330 839

Závazky po splatnosti dosáhly k 31. prosinci 2004 výše 96 000 tis. Kč (k 31. prosinci 2003 nepřesáhly částku 21 000 tis. Kč).

Závazky po splatnosti neobsahují žádné splatné závazky pojistného na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti ani splatné závazky veřejného zdravotního pojištění.

Z pověření Společnosti byly vystaveny na její vrub bankovní garance ve prospěch pronajímatelů komerčních prostor a nemovitostí (včetně pronajímatele nové administrativní budovy Společnosti, společnosti Roztyly Centrum a.s.) k 31. prosinci 2004 v celkové částce 65 524 tis. Kč (k 31. prosinci 2003: 146 444 tis. Kč).

Závazky z titulu dovozních cel jsou k 31. prosinci 2004 ručeny bankovními zárukami v celkové výši 50 370 tis. Kč (k 31. prosinci 2003: 54 370 tis. Kč).

Ostatní záruky činily k 31. prosinci 2004 2 500 tis. Kč (k 31. prosinci 2003: 1 680 tis. Kč).

Dohadné účty pasivní

Dohadné účty pasivní obsahují zejména hodnotu zboží a služeb, které byly v účetním období dodány, ale nebyly k datu účetní závěrky vyfakturovány. Nejvýznamnější položku tvoří dohadná položka na náklady na propojení do sítě ostatních operátorů.

Vydané dluhopisy

Závazek z titulu vydaných dluhopisů v celkové nominální hodnotě 5 000 000 tis. Kč včetně úroku ve výši 410 000 tis. Kč Společnost dne 8. listopadu 2004 splatila.

Jiné závazky

Jiné krátkodobé závazky měly k 31. prosinci 2004 a ve srovnatelném období následující zůstatky:

(v tis. Kč)	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Krátkodobé směnky	258 765	112 110
Závazek k ČTÚ (UMTS licence)	0	2 574 900
Forwardové měnové kontrakty	6 049	50
Ostatní krátkodobé závazky	7 553	17 043
Celkem jiné závazky	272 367	2 704 103

Společnost uhradila zbývající část závazku vůči ČTÚ z titulu nákupu licence UMTS ve dvou stejně velkých splátkách ve výši 1 287 450 tis. Kč dne 14. dubna a 16. srpna 2004.

3.9. Bankovní úvěry a výpomoci

Popis úvěru	31. 12. 2004 (v tis. Kč)	31. 12. 2003 (v tis. Kč)
Eskontní úvěr	0	31 761
Kontokorentní úvěr	6	4 705
Celkem	6	36 466

Společnost má k dispozici kontokorentní a flexibilní úvěrové linky v celkovém limitu 3 mil. EUR a 1 100 mil. Kč.

3.10. Finanční instrumenty

Zajištění úrokových a měnových rizik Společnosti je prováděno v souladu se zajišťovací strategií Společnosti, schválené představenstvem (viz též bod 2.8. Zajišťování měnových a úrokových rizik).

Úrokové swapy

K 31. prosinci 2004 a 2003 neměla Společnost žádné otevřené úrokové swapy.

Forwardové smlouvy

Společnost měla ke konci roku 2004 otevřené měnové forwardové smlouvy v celkové nominální hodnotě 13 994 tis. EUR (k 31. prosinci 2003: 1 013 tis. EUR). Tyto transakce jsou zaměřeny na řízení měnových rizik v souvislosti se splácením finančních závazků Společnosti vyplývajících z obchodního styku a denominovaných v EUR. Všechny forwardové smlouvy k 31. prosinci 2004 byly otevřeny v roce 2004. V roce 2004 byly vypořádány kontrakty v celkové nominální hodnotě 164 510 tis. EUR (v roce 2003: 155 237 tis. EUR).

Přecenění měnových forwardových operací na reálnou hodnotu k 31. prosinci 2004 a 2003:

Forwardové operace (tis. Kč)	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Otevřené forwardové kurzové smlouvy zajišťující ostatní cizoměnové závazky:		
Kladná reálná hodnota	0	719
Záporná reálná hodnota	- 6 049	- 50
Celková reálná hodnota forwardových smluv	- 6 049	669

3.11. Časové rozlišení

3.11.1. Výdaje příštích období

Společnost časově rozlišuje především nájemné placené zpětně.

3.11.2. Výnosy příštích období

Výnosy příštích období tvoří zejména časové rozlišení hovorného a aktivního poplatku u předplacených služeb Twist.

3.12. Podmíněné závazky a podmíněná aktiva nezachycené v účetnictví

Paralelně s postupem příslušných správních řízení ČTÚ probíhají jednání o vyrovnání propojovacích poplatků za vzájemně poskytnuté služby v roce 2001 se společností ČESKÝ TELECOM, a.s. Výsledky těchto jednání mohou mít vliv na propojovací výnosy a náklady roku 2001 a budou účtovány v období, kdy bude vydáno finální rozhodnutí.

Finanční úřad ukončil v roce 2004 kontrolu daně z přidané hodnoty za roky 1997 až 2003. Výsledek daňové kontroly neměl významný dopad na finanční výkazy Společnosti.

V roce 2004 Oskar Mobil a.s. (dále jen „OM“), mobilní operátor na českém trhu, podal žalobu na Společnost o náhradu škody způsobené zneužitím dominantního postavení na trhu. Na základě známých skutečností se Společnost domnívá, že je vysoce nepravděpodobné, že by soudní spor vyústil ve významný odliv peněžních prostředků. Z tohoto důvodu Společnost k 31. prosinci 2004 nevytvořila rezervu na tento soudní spor.

Společnost si k 31. prosinci 2004 není vědoma žádných významných soudních sporů, které by mohly vyžadovat zahrnutí v účetních výkazech Společnosti a v příloze k účetním výkazům, kromě těch, na které Společnost vytváří rezervy.

K 31. prosinci 2004 Společnost uzavřela smlouvy s hlavními dodavateli v oblasti technologií za 400 980 tis. Kč (k 31. prosinci 2003: 411 133 tis. Kč).

Budoucí závazky ze splátek operativních pronájmů mikrovlnných spojů, ostatních budov, kancelářských prostor (včetně administrativní budovy v Roztylech) a GSM základnových stanic jsou následující:

tis. Kč	31. 12. 2004
Do 1 roku	883 303
1–5 let	2 614 619
Nad 5 let	2 967 400
Celkem	6 465 322

3.13. Výnosy a náklady z provozní činnosti

3.13.1. Provozní výnosy podle hlavních činností

Provozní výnosy podle činností (v tis. Kč)	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Prodej mobilních telefonů a příslušenství	1 014 940	930 830
Poskytování služeb sítě GSM	25 036 498	23 292 235
Celkem	26 051 438	24 223 065

3.13.2. Provozní výnosy a náklady

(v tis. Kč)	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Provozní výnosy z běžné činnosti	26 051 438	24 223 065
Ostatní výnosy	1 671 131	1 928 067
Výnosy celkem	27 722 569	26 151 132
Náklady vynaložené na prodané zboží	2 147 631	2 054 684
Spotřeba materiálu a energií	485 391	514 909
Služby	9 857 052	9 100 515
Osobní náklady	1 734 507	1 611 320
Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	5 148 878	4 887 205
Ostatní provozní náklady	1 922 545	1 827 234
Provozní náklady celkem	21 296 004	19 995 867
Provozní hospodářský výsledek	6 426 565	6 155 265

Služby zahrnují zejména pronájmy linek, propojovací náklady, marketingové služby a nájemné.

3.14. Výnosy a náklady z finanční činnosti

(v tis. Kč)	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Výnosy z finančních operací a úroky	93 048	38 198 167
Finanční výnosy – ostatní	102 946	147 460
Náklady z finančních operací a nákladové úroky	- 358 196	- 38 644 163
Finanční náklady – ostatní	- 158 231	- 479 730
Ztráta z finanční činnosti	- 320 433	- 778 266

3.15. Transakce a zůstatky vůči spřízněným osobám

Následující transakce se týkají akcionářů a jejich spřízněných společností:

(v tis. Kč)	31. 12. 2004	31. 12. 2003
ČESKÉ RADIOKOMUNIKACE a.s.		
Nakoupené služby (pronajaté okruhy)	359 757	425 768
Prodané služby (GSM)	10 611	8 296
Skupina DTAG		
Roaming, propojení a ostatní související nakoupené služby	373 048	383 670
Ostatní nakoupené služby	610 498	320 240
Roaming a ostatní prodané služby	592 527	485 971
Rebranding – přefakturace	14 369	107 569
Nakoupené služby a zboží celkem	1 343 303	1 129 678
Prodané služby a zboží celkem	617 507	601 836

Krátkodobé pohledávky obsahují následující pohledávky za spřízněnými osobami:

(v tis. Kč)	31. 12. 2004	31. 12. 2003
ČESKÉ RADIOKOMUNIKACE a.s.		
Služby GSM a ostatní	1 386	3 255
Skupina DTAG		
Rebranding	0	12 358
Nevyfakturované pohledávky z titulu rebrandingu	0	23 769
Roaming a ostatní prodané služby	114 169	101 823
Mezisoučet skupina DTAG	114 169	137 950
Celkem pohledávky za spřízněnými osobami	115 555	141 205

Závazky z obchodní činnosti popsané v bodě Závazky z obchodních vztahů zahrnují k 31. prosinci 2004 následující závazky vůči spřízněným osobám:

(v tis. Kč)	31. 12. 2004	31. 12. 2003
ČESKÉ RADIOKOMUNIKACE a.s.		
Náklady na pronajaté spoje, nájemné	153	47 368
Skupina DTAG		
Roaming a ostatní nakupované služby	25 224	286 463
Celkem závazky vůči spřízněným osobám	25 377	333 831

Společnost neměla k 31. prosinci 2004 žádné úvěry ve skupině. Dlouhodobý úvěr s celkovým limitem 3 823 077 tis. Kč a splatností 31. prosince 2011 poskytnutý Deutsche Telekom International Finance BV nebyl k 31. prosinci 2004 čerpán.

Akcionářský podřízený úvěr čerpaný k 31. prosinci 2003 ve výši 1 823 077 tis. Kč Společnost v roce 2004 splatila. Úvěr byl ke dni splacení úročen sazbou 3,07 %.

3.16. Daně

3.16.1. Splatná daň z příjmů právnických osob

Společnost očekává, že výsledky týkající se daně z příjmů splatné v běžném roce budou následující:

(v tis. Kč)	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Účetní výsledky před zdaněním	6 106 132	5 376 999
Daňově neuznatelné výdaje	1 450 068	1 049 212
Daňově neuznatelné výnosy	- 563 265	- 469 127
Rozdíl mezi účetními a daňovými odpisy	4 870	- 1 867 286
Daňový základ před odpočty	6 997 805	4 089 798
Uznatelné dary	- 4 555	- 7 102
10% investiční odpočet	- 103 328	- 342 416
Upravený základ daně	6 889 922	3 740 280
Splatný daňový náklad	1 929 178	1 159 487
Zaplacené zálohy	- 612 589	- 186 996
Splatná daň	1 316 589	972 491

V roce 2004 byl dále zaúčtován dodatečný daňový náklad ve výši 71 344 tis. Kč. Tato částka obsahuje dodatečnou úpravu daně splatné za rok 2003 ve výši 65 666 tis. Kč a úpravy daně splatné za období 2000–2002 ve výši 5 678 tis. Kč. Celkový náklad daně z příjmů splatné v roce 2004 včetně oprav minulých let činí 2 000 522 tis. Kč.

3.16.2. Odložená daň

Odložená daň	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Rozdíl mezi daňovou a účetní zůstatkovou cenou dlouhodobého majetku	- 9 733 276	- 10 036 750
Rozdíl mezi daňovou a účetní hodnotou zásob	116 620	112 903
Rozdíl mezi daňovou a účetní hodnotou pohledávek	683 536	342 119
Ostatní rezervy	770 870	704 668
Přechodné rozdíly celkem	- 8 162 250	- 8 877 060
Odložený daňový závazek	1 948 949	2 129 341

Sazby daně z příjmů právnických osob v letech 2003 až 2006 jsou uvedeny v následující tabulce:

Období	Sazba daně
2003	31 %
2004	28 %
2005	26 %
2006	24 %

4. Zaměstnanci a řídící pracovníci

Vývoj osobních nákladů (údaje v tis. Kč, pokud není uvedeno jinak):

	Celkem		z toho řídící pracovníci	
	2004	2003	2004	2003
Průměrný počet zaměstnanců	2 477	2 524	47	54
Mzdové náklady	1 212 801	1 131 469	118 016	122 300
Odměny členům statutárních orgánů	1 872	1 821		
Sociální a zdravotní pojištění	453 162	418 595	44 610	43 175
Ostatní osobní náklady	66 672	59 435	7 810	7 586
Celkem osobní náklady	1 734 507	1 611 320		

Plnění poskytnuté statutárním orgánům nebo jejich členům a členům dozorčích orgánů v roce 2004:

(v tis. Kč)	Příjmy celkem	Peněžitě příjmy	Naturální příjmy
Představenstvo	1 199	1 199	0
Dozorčí rada	673	673	0

Plnění poskytnuté statutárním orgánům nebo jejich členům a členům dozorčích orgánů v roce 2003:

(v tis. Kč)	Příjmy celkem	Peněžitě příjmy	Naturální příjmy
Představenstvo	1 166	1 166	0
Dozorčí rada	655	655	0

Počet zaměstnanců vychází z průměrného přepočteného stavu pracovníků za celý rok. Pod pojmem „řídící pracovníci“ se rozumí výkonní ředitelé a ředitelé Společnosti.

Společnost od roku 2002 poskytuje zaměstnancům příspěvek na penzijní připojištění, v roce 2004 dosáhl výše 29 068 tis. Kč (v roce 2003: 24 413 tis. Kč).

Společnost v roce 2004 a 2003 neposkytla žádné půjčky členům statutárních orgánů. Společnost poskytuje členům vedení automobily ke služebním i osobním účelům. Celková hodnota vozidel, které vedení Společnosti používalo k 31. prosinci 2004, je 44 543 tis. Kč (k 31. prosinci 2003: 48 623 tis. Kč). Od roku 2004 poskytuje Společnost užšímu vedení Společnosti úhradu benzínu pro soukromé účely. K 31. prosinci 2004 dosáhl tento příspěvek výše 966 tis. Kč.

V majetku členů představenstva, dozorčí rady ani zaměstnanců nejsou žádné akcie Společnosti.

5. Události po datu účetní závěrky

Po datu sestavení finančních výkazů došlo ke změně telekomunikační licence UMTS prostřednictvím rozhodnutí Českého telekomunikačního úřadu, které nabylo právní moci 4. března 2005. Podle této změny je Společnost povinna zprovoznit UMTS síť na 90 % území Prahy k 1. lednu 2007.

K žádným dalším událostem, které by měly významný dopad na finanční výkazy k 31. prosinci 2004, po datu sestavení finančních výkazů nedošlo.

Tato účetní závěrka byla schválena představenstvem Společnosti 17. března 2005.

■ ■ ■ Přílohy podle
ustanovení zákonů ■ ■
České republiky





Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami za rok 2004

V souladu s ustanovením § 66a, odst. 9 zákona č. 513/1991 Sb., Obchodního zákoníku, zpracovalo představenstvo Společnosti T-Mobile Czech Republic a.s., se sídlem Tomíčkova 2144/1, 149 00 Praha 4, IČ 64949681, která je zapsána do obchodního rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 3787 (dále jen „TMCZ“), za účetní období roku 2004 zprávu o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a o vztazích mezi ovládanou osobou a ostatními osobami ovládanými stejnou ovládající osobou.

TMCZ byla během účetního období součástí koncernu společnosti Deutsche Telekom AG, se sídlem Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn (dále jen „DTAG“).

Ovládající osobou TMCZ byla v roce 2004 společnost CMobil B.V. (podíl 60,77 %). Ovládající osobou společnosti CMobil B.V. byla společnost T-Mobile Global Holding Nr. 2 GmbH (podíl 92,14 %). Ovládající osobou této společnosti byla společnost T-Mobile International AG & Co.KG (podíl 100 %), jejímž jediným společníkem byla společnost T-Mobile International Holding GmbH. Tuto společnost v roce 2004 ovládala DTAG (podíl 100 %). Nejvýraznější vliv na řízení a provozování TMCZ v roce 2004 vykonávala společnost T-Mobile International AG & Co.KG, se sídlem Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.

TMCZ v účetním období neovládala žádný podnikatelský ani jiný subjekt.

1. Přehled propojených osob

Přehled obsahuje osoby ovládané DTAG, se kterými měla TMCZ v účetním období obchodní vztahy, jakož i některé osoby, které jsou ve struktuře koncernových podniků nad těmito osobami či pod nimi.

DTAG

100,00 % T-Mobile International Holding GmbH	(Německo)
99,99 % T-Mobile International AG & Co.KG, Bonn	(Německo)
100,00 % T-Mobile Deutschland GmbH, Bonn	(Německo)
100,00 % Zweite DFMG Deutsche Funkturm Vermögens GmbH & Co.KG, Münster	(Německo)
16,67 % DFMG Deutsche Funkturm GmbH, Münster	(Německo)
22,50 % PTC Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z o.O., Varšava	(Polsko)
4,17 % ICO Europe B.V. (i.L.), Den Haag	(Nizozemsko)
100,00 % T-Mobile Traffic GmbH, Bonn	(Německo)
100,00 % DDG Gesellschaft für Verkehrsdaten GmbH, Düsseldorf	(Německo)
100,00 % MediaOne International B.V., Amsterdam (od 1. 12. 2004 T-Mobile Poland Holding Nr. 1 B.V.)	(Nizozemsko)
22,50 % PTC Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z o.O., Varšava	(Polsko)
100,00 % T-Mobile Global Holding Nr. 2 GmbH	(Německo)
92,14 % CMobil B.V., Amsterdam	(Nizozemsko)
60,77 % T-Mobile Czech Republic a.s., Praha	(ČR)
100,00 % T-Mobile Austria GmbH, Vídeň	(Rakousko)
100,00 % Niedermeyer GmbH, Vídeň (do 8. 3. 2004)	(Rakousko)
100,00 % T-Mobile International GmbH, Vídeň	(Rakousko)
100,00 % T-Mobile Billing und Service GmbH, Vídeň	(Rakousko)
100,00 % T-Mobile Global Holding GmbH	(Německo)
100,00 % T-Mobile Holdings Ltd., Londýn	(Velká Británie)
100,00 % T-Mobile No. 1 Ltd., Borehamwood	(Velká Británie)
50,00 % T-Mobile (UK) Ltd., Borehamwood	(Velká Británie)
100,00 % T-Mobile No. 2 Ltd., Borehamwood	(Velká Británie)

100,00 % One2One Ltd., Slough	(Velká Británie)
100,00 % T-Mobile No. 4 Ltd., Borehamwood	(Velká Británie)
100,00 % T-Mobile No. 5 Ltd., Borehamwood	(Velká Británie)
50,00 % T-Mobile (UK) Ltd., Borehamwood	(Velká Británie)
100,00 % T-Mobile Ltd., Hertfordshire	(Velká Británie)
100,00 % T-Mobile USA, Inc., Bellevue	(USA)
100,00 % Powertel Inc.	(USA)
100,00 % T-Mobile Netherlands Holding B.V., Den Haag	(Nizozemsko)
100,00 % T-Mobile Netherlands B.V., Den Haag	(Nizozemsko)
50,00 % RANN B.V., Rijswijk	(Nizozemsko)
100,00 % T-Mobile Netherlands Klantenservice B.V., Den Haag	(Nizozemsko)
100,00 % T-Mobile Netherlands Retail Service B.V., Den Haag	(Nizozemsko)
100,00 % T-Mobile Worldwide Holding GmbH, Bonn	(Německo)
100,00 % Holdco Sp. Z o.O., Varšava	(Polsko)
100,00 % Polpager Sp. Z o.O., Varšava	(Polsko)
4,00 % PTC Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z o.O., Varšava	(Polsko)
10,05 % MTS Mobile TeleSystems OJSC, Moskva	(Rusko)
83,667 % Ukrainian Mobile Communication J.V.	(Ukrajina)
100,00 % T-Mobile International UK Ltd., Londýn	(Velká Británie)
99,00 % T-Mobile Venture Fund GmbH& Co. KG	(Německo)
100,00 % MagyarCom Holding GmbH	(Německo)
59,213 % Matav Magyar Tavközlesi Rt	(Maďarsko)
100,00 % Stonebridge Communication A.D.	(Makedonie)
51,00 % Makedonski Telekomunikacii A.D.	(Makedonie)
100,00 % Mobimak A.D.	(Makedonie)
100,00 % T-Mobile Hungary Rt	(Maďarsko)
51,00 % Slovak Telecom, a.s.	(Slovensko)
100,00 % EuroTel Bratislava a.s.	(Slovensko)
51,00 % HT Hrvatske Telekomunikacije d.d.	(Chorvatsko)
100,00 % T-Mobile Hrvatska d.o.o.	(Chorvatsko)
100,00 % T-Systems International GmbH	(Německo)
100,00 % T-Systems CDS GmbH	(Německo)
100,00 % T-Systems CSM GmbH	(Německo)
100,00 % T-Systems Nova GmbH	(Německo)
100,00 % T-Systems Czech s.r.o.	(ČR)
51,00 % T-Systems PragoNet, a.s.	(ČR)
100,00 % Detecon International GmbH	(Německo)

Osoby uvedené v přehledu budou dále označovány jako „propojené osoby“.

2. Smlouvy, které byly s propojenými osobami uzavřeny v roce 2004*

DTAG

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Smlouva o zajištění konferenčních hovorů	29			Konferenční hovor
Smlouva o poskytnutí POS materiálů	52			POS materiály

T-Mobile International AG & Co.KG

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Letter of Affirmation – Licence Chordiant Marketing Director (012761-000-00)				
t-zones Agreement (012876-000-00)	31 679			t-zones
Agreement – suretyship (Bürgschaft) Nortel GPRS (012958-000-00)				
Framework Cooperation and Service Agreement (Inbound) (013243-000-00)		2 483	Služby v oblasti péče o zákazníky (příprava roadmapy v oblasti rozvoje technologií péče o zákazníky a obchodu, integrace strategických směrů rozvoje péče o zákazníky a obchodu v jednotlivých zemích skupiny T-Mobile International)	
Framework Cooperation and Service Agreement (Outbound) (013244-000-00)	24 417			Služby v oblasti péče o zákazníky a obchodu (poradenství a podpora v mezinárodních nákupních tendrech, tvorba a řízení smluv s ostatními operátory, podpora a poradenství lokálního prodejního personálu, podpora a poradenství pro zvyšování efektivity při péči o zákazníky)
Dodatek č. 1 k Framework Cooperation and Service Agreement č. 013244-000-00 (Outbound/Allocation) – sideletter				
Agreement on the Provision of Services (013308-000-00)				
Framework Cooperation and Service Agreement (Inbound) (013243-000-00)		9 373	Služby v oblasti marketingu (poradenství při tvorbě nových hlasových či nehlasových produktů, projektový management)	
Software Licensing Agreement (990002-000-00)				
Smlouva o zajištění workshopu DataMobilService		51	Zajištění workshopu	
Framework Cooperation and Service Agreement (Inbound) (013243-000-00)		61 297	Služby v oblasti technology (vytváření a plánování rozvoje IS technologií a sítě, rozvoj stávajících a vývoj nových funkcionalit v rámci IS technologií, sítě a síťových prvků)	
Smlouva o poskytnutí licencí (013956-000-00)	10 642			Licence Chordiant Marketing Director

* Částky uvedené u jednotlivých smluv jsou v českých korunách.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Framework Cooperation and Service Agreement (Outbound) (013244-000-00)	152 981			Služby v oblasti marketingu (poskytování výsledků marketingových výzkumů, poradenství v oblasti budování firemní značky, sdílení nákladů na společné marketingové kampaně v rámci skupiny T-Mobile International, podpora při jednáních s jinými operátory v oblasti rozvoje roamingu)
Smlouva o prodeji telefonů		221	Prodej telefonů	
Smlouva o zajištění ITN programu		145	ITN program	
Smlouva o zajištění auditu	411			Audit
Framework Cooperation and Service Agreement (Inbound) (013243-000-00)		2 062	Služby v oblasti lidských zdrojů (koordinace a vedení programu „One Company“ v rámci skupiny T-Mobile International)	
Smlouva o poskytnutí vstupenek	10 252			Vstupenky
Smlouva o zajištění workshopu	182			Workshop
Framework Cooperation and Service Agreement (Outbound) (013244-000-00)	252 945			Služby v oblasti technology (poradenství při optimalizaci architektur informačních systémů, mobilních zařízení, služeb s přidanou hodnotou a poradenství v nastavení, rozvoji a údržbě mobilní sítě směřující k nákladové a funkční efektivitě)

T-Mobile Deutschland GmbH

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Modification of the Interconnection Agreement – dodatek č. 1 smlouvy o propojení č. 001776-000-00 – doplnění příloh				
Modification of the Interconnection Agreement – dodatek č. 3 smlouvy o propojení č. 001776-000-00				
Modification of the Interconnection Agreement – dodatek č. 4 smlouvy o propojení č. 001776-000-00				
Modification of the Interconnection Agreement – dodatek č. 5 smlouvy o propojení č. 001776-000-00 – Termination in Czech Republic				
Agreement on the Provision of Licences (převod HLR licencí) (012630-000-00)				
Agreement on the Provision of Licences (převod VLR licencí) (012805-000-00)				
Agreement on the Provision of Licences (převod HLR licencí z TMD) (013664-000-00)	4 111			SW licence pro HLR
Smlouva o převodu SW licencí (013959-000-00)	3 047			SW licence unlimited
Smlouva o převodu HLR licencí (014327-000-00)	3 298			HLR SW HLR/AC Licences
Smlouva o prodeji telefonů		12 749	Prodej telefonů	
Smlouva o prodeji telefonů		12 963	Prodej telefonů	
Smlouva o prodeji telefonů		30 370	Prodej telefonů	
Smlouva o údržbě Pagasos SW	1 594			Údržba
Smlouva o poskytnutí POS materiálů	42			POS materiály
Smlouva o zajištění projektu Smart Mobility	470			Zajištění projektu
Smlouva o poskytování telekomunikačních služeb	6			Telekomunikační služby
Smlouva o zajištění školení	44			Školení
Smlouva o zajištění workshopu	70			Workshop
Dílčí smlouva č. 1 ke Smlouvě č. 011435-000-00 (Roamingová smlouva)				
Dílčí smlouva č. 2 ke Smlouvě č. 011435-000-00 (Roamingová smlouva)				
Dodatek č. 1 ke Smlouvě č. 0011435-000-00 (Roamingová smlouva)				

PTC Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z o.O.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Dodatek č. 1 k International GSM Roaming Agreement (011455-000-00)	245			SMS interworking
Dílčí smlouva č. 2 k International GSM Roaming Agreement (001145-000-00)		214	SMS interworking	

CMobil B.V.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Dodatek ke Smlouvě Loan Facility Agreement				

Na základě tohoto dodatku TMCZ zaplatila v roce 2004 příslušenství ve výši 9 850 tis.

T-Mobile International UK Ltd.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Dodatek č. 4 ke Smlouvě Content Reseller Agreement č. 001406-000-00 – Engagement Form – Mobile Entertainment Content				
Dodatek č. 5 ke Smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller Agreement) – Engagement Form (Video Downloads)				
Dodatek č. 14 ke Smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller Agreement) – Engagement Form – Content				
Dodatek č. 15 ke Smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller Agreement) – Engagement Form – Java hry (Content)				
Dodatek č. 16 ke Smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller Agreement) – Engagement Form – Universal-Melody				
Dodatek č. 17 ke Smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller Agreement) – Engagement Form – Universal – Mono and Poly Marketing				
Dodatek č. 18 ke Smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller Agreement) – Engagement Form – Handy Games (Content)				
Dodatek č. 19 ke Smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller Agreement) – Engagement Form – Mobile Scope (Content)				
Dodatek č. 20 ke Smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller Agreement) – Engagement Form – Mr. Goodliving Ltd. (Content)				
Dodatek č. 21 ke Smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller Agreement) – Engagement Form – wap3 GmbH (content)				
Dodatek č. 22 ke Smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller Agreement) – Engagement Form – Sony Content				
Dodatek č. 23 ke Smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller Agreement) – Engagement Form – Fox Studios Content – MMS obsah				
Dodatek č. 24 ke Smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller Agreement) – Engagement Form – Disney Content – MMS obsah				
Dodatek č. 25 ke Smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller Agreement) – Engagement Form – Java od spol. Turner – content				
Dodatek č. 26 ke Smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller Agreement) – Engagement Form – Chipandales – Content				
Dodatek č. 27 ke Smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller Agreement) – Engagement Form – Penthouse – Content				

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Smlouva o provedení mezinárodního průzkumu		-264*	Provedení mezinárodního průzkumu	
Smlouva o zpracování competition layouts	255			Competition layouts
Smlouva o provedení mezinárodního marketingového průzkumu		5 165	Marketingový výzkum	
Dílčí smlouva č. 1 ke Smlouvě č. 000338-000-00 (Roamingová smlouva)				
Dodatek č. 1 ke Smlouvě č. 000338-000-00 (Roamingová smlouva)				

T-Systems International GmbH

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Memorandum of Understanding (990008-000-00)				
Smlouva o pronájmu linek (0077531-000-00)	442			TMO leased lines

T-Systems Czech s.r.o.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Rámcová smlouva o dílo (CCTV pro BSC/SHD) (013426-000)	125			Software k zajištění funkčnosti kamerových systémů
Smlouva o poskytnutí vstupenek		6	Vstupenky	

T-Systems PragoNet, a.s.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytování služby Global Intranet GPRS Roaming eXchange (010109-000-00)	1 297			Služba GRX
Rámcová smlouva o poskytování služeb telekomunikačního spojení (010300-000-00)	1 168			Pronájem optických vláken a linek
Dodatek č. 3 ke Smlouvě o propojení telekomunikačních sítí (010530-000-00)				
Smlouva o poskytování mezinárodních služeb pronájmu digitálních okruhů CIT (012432-000-00)	2 502			Interconnect
Service Agreement on IP-Transit (012632-000-00)				
Dodatek č. 1 ke Smlouvě č. 012632-000-00 (Service Agreement on IP-Transit) – navýšení kapacity + změna ceny	472			Pronájem GSM linek
Smlouva o přenosu dat a telekomunikačního spojení (012633-000-00)	771			Záložní internetová konektivita
Smlouva o poskytování mezinárodních telekomunikačních služeb (012866-000-00)	72 957**			Mezinárodní propojení
Non-Disclosure Agreement – Project IT Outsourcing (014011-000-00)				
Smlouva o poskytnutí optiky pro UMTS	1 033			Optika pro UMTS
Smlouva o pronájmu linek	42			Pronájem linek

* 264 tis. – k plnění došlo v roce 2003, v tomto roce bylo plnění také vyúčtováno; v roce 2004 však byl vystaven dobropis ve výši 264 tis., který odpovídá kurzovému rozdílu.

** Částka ve výši 72 957 tis. v sobě zahrnuje i platby za rok 2003; vzhledem ke skutečnosti, že k uzavření smlouvy došlo až v roce 2004 a zpráva o vztazích z tohoto roku platby za rok 2003 neobsahovala, zahrnujeme je do zprávy letošní.

T-Systems Nova GmbH

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Rámcová smlouva (990010-000-00)				

T-Mobile Austria GmbH

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Interconnection Agreement (013609-000-00)	3 934			TMCZ přijala
				Propojení
		6 895	Propojení	
Announcement of Price Decrease for Termination into the Network of Tele.ring (013609-501-00)				
Dílčí smlouva č. 1 ke Smlouvě č. 0011417-000-00 (Roamingová smlouva)				
Dílčí smlouva č. 2 ke Smlouvě č. 0011417-000-00 (Roamingová smlouva)				

T-Mobile Netherlands B.V.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Smlouva o zajištění cesty		1 016	Cesta	
Smlouva o zajištění cesty		1 301	Cesta	
Dílčí smlouva č. 1 ke Smlouvě č. 000537-000-00 (Roamingová smlouva)				
Dílčí smlouva č. 2 ke Smlouvě č. 000537-000-00 (Roamingová smlouva)				

Detecon International GmbH

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Delivery of Consulting Services (012668-000-00)				

Ukrainian Mobile Communication J.V.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Dodatek č. 1 ke Smlouvě č. 000370-000-00 (International Roaming Agreement)		37	GPRS	
	22			GPRS

HT Hrvatske Telekomunikacije d.d.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Dílčí smlouva č. 1 ke Smlouvě č. 011422-000-00 (Roamingová smlouva)				
Dílčí smlouva č. 2 ke Smlouvě č. 011422-000-00 (Roamingová smlouva)				
Dílčí smlouva č. 3 ke Smlouvě č. 011422-000-00 (Roamingová smlouva)				

T-Mobile Hungary

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Dílčí smlouva č. 1 ke Smlouvě č. 011437-000-00 (Roamingová smlouva)				
Dílčí smlouva č. 2 ke Smlouvě č. 011437-000-00 (Roamingová smlouva)				
Dodatek č. 1 ke Smlouvě č. 011437-000-00 (Roamingová smlouva)				

EuroTel Bratislava a.s.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Dílčí smlouva č. 1 ke Smlouvě č. 000178-000-00 (Roamingová smlouva)				
Dodatek č. 1 ke Smlouvě č. 000178-000-00 (Roamingová smlouva)				
Dodatek č. 1 k dodatku č. 1 ke Smlouvě č. 000178-000-00 (Roamingová smlouva)				

T-Mobile USA

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Dílčí smlouva č. 1 ke Smlouvě č. 000323-000-00 (Roamingová smlouva)				

3. Smlouvy s propojenými osobami trvající v roce 2004, na jejichž základě bylo poskytnuto plnění

DTAG				
Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Agreement for Computerised International Directory Information Access	249			VAS-services
T-Mobile International AG & Co.KG				
Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Sublicence of TIBCO Software Licence Agreement	2 189			TIBCO Enterprise licence
Smlouva o spolupráci při zajišťování roamingových služeb		- 89 058	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory	
	- 43 500			Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory
Sublicenční smlouva	18 361			Licence
		14 369	Rebranding	
Rámcová smlouva (Inbound)	1 615			SAP classic maintenance fee
T-Mobile Deutschland GmbH				
Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Management Service Agreement	32 819			Manažerské služby
		4 897	Přefakturace vedlejších nákladů na experty	
Interconnection Agreement	39 047			Propojení
		66 010	Propojení	
Domicile Agreement		74	Doručovací adresa pro T-Mobile Deutschland GmbH	
International GSM Roaming Agreement	83 172			Roamingové služby + SMS interworking
		209 163	Roamingové služby + SMS interworking	
CAgreement	2 174			Pegabase Software
PTC Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z o.O.				
Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
International GSM Roaming Agreement	12 973			Roamingové služby
		32 411	Roamingové služby	
T-Mobile Austria				
Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
International GSM Roaming Agreement	45 778			Roamingové služby
		43 362	Roamingové služby	

Powertel Inc.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Multilateral International GSM Roaming Agreement – USA and Canada	674			TMCZ přijal
		728	Roamingové služby	

T-Mobile International UK Ltd.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
International GSM Roaming Agreement	14 541			Roamingové služby + SMS networking
		25 004	Roamingové služby + SMS networking	

T-Motion PLC

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Content Reseller Agreement	8 505			Content

T-Mobile USA, Inc.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
International GSM Roaming Agreement	8 172			Roamingové služby
International GSM Roaming Agreement		26 612	Roamingové služby	

T-Mobile Netherlands Holding B.V.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
International GSM Roaming Agreement	9 705			Roamingové služby
		14 886	Roamingové služby	

MTS Mobile TeleSystems OJSC

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
International GSM Roaming Agreement	10 036			Roamingové služby
		23 524	Roamingové služby	

T-Mobile Hungary Rt

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
International GSM Roaming Agreement	9 937			Roamingové služby + SMS interworking
		28 393	Roamingové služby + SMS interworking	

EuroTel Bratislava a.s.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
International GSM Roaming Agreement	71 980			Roamingové služby + SMS networking
		32 807	Roamingové služby + SMS networking	

HT Hrvatske Telekomunikacije d.d.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
International GSM Roaming Agreement	29 340			Roamingové služby + SMS networking
		5 912	Roamingové služby + SMS networking	

T-Systems CSM GmbH

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Smlouva o poskytnutí licencí produktů Microsoft	10 870			Poskytnutí licencí produktů Microsoft

T-Systems Czech s.r.o.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Rámcová smlouva o poskytování služeb		5 336	Prodej telefonů	

T-Systems PragoNet, a.s.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Rámcová smlouva o propojení sítí	3 025			Služby související s propojením
Agreement on Signalling for International Roaming (SPR Service)	259			Roamingová signalizace
Smlouva o poskytování synchronizačního kanálu		48	Synchronizační kanál	
Smlouva o poskytování služby přenosu dat a telekomunikačního spojení	3 658			Pronájem optických okruhů
Dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytování přenosu dat a telekomunikačního spojení	2 847			Pronájem optických okruhů
Smlouva o propojení telekomunikačních sítí	72			Propojení
		3 618	Propojení	
Smlouva o poskytování mezinárodních telekomunikačních služeb		6 070	Propojení	
Smlouva o poskytování služeb přenosu dat a telekomunikačního spojení	1 646			Propojení
Smlouva o poskytování služeb		813	Prodej telefonů	
Smlouva o pronájmu	540			Lambda

Ukrainian Mobile Communications

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
International GSM Roaming Agreement	3 392			Roamingové služby
		5 667	Roamingové služby	

Mobimak A.D.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Roaming Agreement	310			Roamingové služby
		166	Roamingové služby	

CMobil B.V.

Název smlouvy	Peněžní plnění (v tis. Kč)		Nepeněžní plnění (služby, zboží)	
	TMCZ poskytla	TMCZ přijala	TMCZ poskytla	TMCZ přijala
Loan Facility Agreement (akcionářský podřízený dlouhodobý úvěr) získaný v roce 2001				

Na základě této smlouvy TMCZ zaplatila v roce 2004 úroky ve výši 7 773 tis. Kč.

4. Jiné právní úkony v zájmu nebo na popud propojených osob

TMCZ neučinila v roce 2004 žádné jiné právní úkony, které by byly učiněny v zájmu nebo na popud propojených osob.

5. Ostatní opatření v zájmu nebo na popud propojených osob

TMCZ v roce 2004 nepřijala ani neuskutečnila žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud propojených osob ve smyslu ustanovení obchodního zákoníku upravujících zprávu o vztazích.

6. Posouzení přiměřenosti plnění a protiplnění ze smluv s propojenými osobami, jiných právních úkonů a ostatních opatření uskutečněných v zájmu nebo na popud propojených osob

V účetním období byla na základě smluv s propojenými osobami poskytována plnění a protiplnění na úrovni podmínek obvyklých v obchodním styku a za ceny obvyklé, které odpovídaly poskytnutému plnění. Plnění a protiplnění byla vždy poskytována v souladu s právními předpisy na ochranu hospodářské soutěže a neměla charakter dohod, které by mohly vést k narušení hospodářské soutěže ve smyslu zákona č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže.

V roce 2004 nevznikla TMCZ v souvislosti se vztahy s propojenými osobami žádná újma.

7. Závěrečné prohlášení

Údaje uvedené v této zprávě byly zpracovány s péčí řádného hospodáře a jsou pravdivé a úplné.

**Zpráva o podnikatelské činnosti
společnosti T-Mobile Czech
Republic a.s. a o stavu jejího
majetku za účetní období roku
2004**

Náležitě informace jsou obsaženy na stranách
4–47 této výroční zprávy.



Čestné prohlášení

Představenstvo společnosti T-Mobile Czech Republic a.s., se sídlem Tomíčkova 2144/1, 149 00 Praha 4, IČ 64949681, zapsané do obchodního rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 3787, tímto čestně prohlašuje, že veškeré údaje uvedené ve výroční zprávě za rok 2004 (včetně údajů ve Zprávě o vztazích mezi propojenými osobami za rok 2004 a v účetní závěrce) jsou pravdivé a úplné. Žádné podstatné skutečnosti, které by mohly ovlivnit přesné a správné posouzení společnosti a cenných papírů vydaných společností, nejsou opomenuty či zkresleny.

V Bonnu dne 17. března 2005



Timotheus Höttges
předseda představenstva



Roland Mahler
člen představenstva





Děkujeme za pozornost...





T-Mobile Czech Republic a.s.
Tomíčkova 2144/1
149 00 Praha 4

Zákaznické centrum T-Mobile

E-mail
Internet

+ 420 603 603 603
4603 (ze sítě T-Mobile)
info@t-mobile.cz
t-mobile.cz